

Ilamachiltisli cuali Jesucristo hual quijcuiluc San Marcos

**Lanotza Juan Lacuayatequini ca
míac lacames capa amaqui chanti**

(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

1 Yoje pehuac ilamachiltisli cuali
Jesucristo iXolol Dios.

²Pehuac quinami quijcuiluc Isaías
ilajtuni Dios, quijcuiluc inon hual Dios
quilic Jesucristo quiman ayamo cataya
pan lalticpan, quilic:

Xiquita, nehual nictilanía
nolanahuatini pa mitzlaicanas pa
mijchijchihuilis mo'ojli.

³Mocacuis nolanahuatini itzajtzilisi
tzajtzitica nepa capa amaqui
chanti, qijjutica:

“Huala toTata. Xicchijchihuacan
anmoyolo anquixtilijtica
mochi hual qijlacujtica.

Xicchijchihuacan quinami
anquichijchihuilía ojli quiman
huala se hué.

Xicmelahuacan anmoyolo quinami
quimelahualosquiaya iojli se
hué.”

⁴Huan yoje hualac Juan Lacuayatequini,
hualac capa amaqui chantiaya,
qijtuaya Dios ilanahuatilisli.
Quinmiliaya lacames huan sihuames
pa mocuayatequilosquiaya pa
yoje lanextilosquiaya quinami
axan quipalaje inmnyolo pa
pehualosquiaya laijnamiqui
quinami Dios quinequi. Yoje Dios

quinpujpuhuilisquiaya yehuanten
inminlajlaculisli. ⁵Quisaloaya
moxtin pin lalticpan motocaya
Judea pa quicacuisi. Quisaloaya noje
yehuanten pin caltilan (pueblo) hué
itoca Jerusalén. Quincuayatequiaya
Juan pin atenco hué itoca Jordán
quiman moyolcuitiloaya ca Dios
inminlajlaculisli.

⁶Huan quiapiaya Juan itzotzomajli
lachi huali ca itojmiyo camello.
Quiapiaya ilacuejtiloni de cuilaxli. Inon
hual quicuaya cataya chapulimes
huan néculi hual canaló pa cuajlan.

⁷Quinnotzaya in lacames huan
sihuames, quinmilijtataya Dios
ilanahuatilisli. Quinmiliaya:

—Nilaquisas nehual ca nolanotzalisli,
cuaquín hualas se hual quipías niman
míac chicahualisli hual nehual amo
nicpía. Pampín amo nimonotza pa
nimopachus pa nictomilis ilacsames
huan pa nictequipanuilis jan nadita.

⁸Nehual annimitzcuayatequía ca al.
Yihual anmitzcuayatequis ca in Espíritu
Santo.

Juan quicuayatequía Jesús

(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)

⁹In tonalijmes quisac Jesús pin cali
itoca Nazaret hual unca pin lalticpan
Galilea. Uyac pa atenco hué itoca
Jordán, huan nepa Juan quicuayatequic
pin atenco hué. ¹⁰Quisac Jesús pin

al, huan jan ajnaxcan quitac molapuc chicahuac in cielo (ilhuicac), quitac temujtihualaya in Espíritu Santo chicuenta se huilol huan moquetzac pani yihual. ¹¹Huan mocaquic ilajtol Dios lajtutica pin cielo (ilhuicac), quiijtuaya:

—Tehual tinoxolol. Nimitzlasojla huan nicpia micac paquilisli ca tehual.

Satanás quitilanilía iyolo Jesús

(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)

¹²Cuaquinon jan ajnaxcan in Espíritu quichihualtic pa yahuisquiaya Jesús ca capic amaqui chantiaya. ¹³Huan nepa mocahuac cuarenta (ompuhuali) tonalijmes. Nepa cataya Satanás, quinequiaya quitilanilía Jesús iyolo pa quichiasquiaya Jesús len hual quitzacuasquiaya Dios. Noje umpa ca Jesús cataloaya in yulijquimes hual yulilo pa cuajlan. Huan hualaje Dios ilanahuatinijmes in cielo (ilhuicac) huan quitequipanuililoaya.

Jesús quipehualtía itequipanulisli

(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)

¹⁴Se tonali quitzacuaje Juan Lacuayatequini pin calijtic. In tonali hual quichihuilije inon Juan, Jesús uyac pan lalticpan motocaya Galilea. Quinnotzaya in lalalera, quinmilijtataya Dios ilanahuatilisli hual unca in lamachiltlisli cuali inahuac quinami Dios huelitía. ¹⁵Quiijtuaya:

—Axan ajsic in tonali, amo huejcahuas in tonali quiman Dios yahui huelitía. Xicpalacan anmoyolo pa anpehuas anyultías anlajnamictica quinami Dios quinequi. Xicneltocacan Dios ilamachiltlisli cuali.

Jesús quinnotza nahui micheros

(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)

¹⁶Umpa panuaya Jesús inahuac in al huejcalan itoca Lago de Galilea. Nepa quinmitac Simón huan icni Andrés,

quilastataloaya inminlatzojuini lajco pin al huejcalan. Quintemuloaya michimes pampa yehuanten micheros.

¹⁷Quinmilic Jesús:

—Xichtocacan nehual.

Annimitznexilis quinami huil anquintemus lacames quinami axan anquintemúa michimes.

¹⁸Jan ajnaxcan quincahuaje inminlatzojuinijmes, quitocatiaje Jesús.

¹⁹Panuc Jesús nadita huejquita de umpa huan quinmitac Jacobo huan icni Juan, yehuanten ixolomes Zebedeo. Ca oc sequin cataloaya yehuanten pin barquito, quinpantitaloaya inminlatzojuinijmes yehuanten.

²⁰Jan ajnaxcan quinnotzac Jesús. Cuaquín yehuanten quincajcahuaje pin barquito laijtic inmintajtzin huan ilapalehuinijmes huan quitocatiaje Jesús.

Se lalac hual quiapiaya se ijyecal amo cuali

(Lc. 4:31-37)

²¹Ajsije pin cali motocaya Capernaum. Cuaquinon pin tonali hual mosehuilo yehuanten in israelitos hual noje motocalo in judíos, calaquic Jesús pa inmintiopan in judíos, nepa lamaxtiaya.

²²Lamaxtiaya ca chichahualisli quinami se hué. Amo lamaxtiaya yihual quinami yehuanten in ilamaxtinijmes in lajtol. Quimaxtiaya in lajtol hual quineltocalo in judíos quinami quipialo pa quimolancuacuetzilisi Dios. Pampín molapolultiloaya pampa lamaxtiaya yoje Jesús. ²³Huan jan axcan cataya pin tiopan se lalac quiapiaya se ijyecal hual quichijtataya catzahuac in lalac pa iyolo. ²⁴Tzajtzic in se, quilic:

—¿Len ticpia pa tehuanten, Jesús hual tiquisac pin caltilan Nazaret? ¿Tihualac pa titechlamis? Nicmati aqui tehual. Tehual Dios ilalac chipahuac, Dios mitzlalac pa ticnextis Dios ichipahualisli.

²⁵ Cuaquín Jesús quinoztac chicahuac in ijyecal, quilic:

—¡Amo xinahuati huan xiquisa capa yihual!

²⁶ Cuaquín in ijyecal catzahuac quiyuyucaltic chicahuac in lalac, tzajtzc chicahuac huan quisac pin lalac.

²⁷ Huan umpa moxtin molapolultiloaya míac, moililoaya:

—¿Len inon? ¡Se lamaxtilisli yancuic! ¡Yihual quinnotza in ijyecames, quichía quinami se hué hual quipía chichualisli! ¡Huan quineltocalo!

²⁸ Jan ajnaxcan moxtin qui puhualoaya pa mochi in lali Galilea in hual quichihuilic Jesús.

Jesús quipajtía inantzin isihua Pedro

(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)

²⁹ Cuaquín quisaje pin tiopan. Umpa mohuicac Jesús, huan ca yihual uyaje Jacobo huan Juan. Uyaje pa inminchan Simón huan Andrés. ³⁰ Huan inantzin isihua Simón lastataya pa ilapexli, qui piaya totonalisli. Jan ajnaxcan quilamachiltije Jesús pampa cataya cocoxqui yihual. ³¹ Cuaquín ajsitíac capa yihual Jesús, qui quitzquic imajma, cajcoquic pin lapexli, qui quetzac. Yoje pajtic in sihual, yajmo qui piaya totonalisli. Cuaquín quinlacualtiaya.

Calaquic in tonali, quinpajtía míac

(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)

³² Calaquic in tonali, huan layuajtítataya. Quihualiquilije Jesús moxtin in cocoxquimes huan yehuanten hual quinpialoaya ijyecames amo cuajcuali. ³³ Huan moxtin motojpehuaje pa in cali ilalapujquil. ³⁴ Quinpajtic Jesús míac hual mococuloaya ca míac cocolisli. Quinquixtiliaya yehuanten míac ijyecames amo cuajcuali. Ma yoje, amo quinmacahuiltic Jesús pa lajtulosquiaya in ijyecames pampa quimatiloaya aqui yihual.

Jesús lanoztinemi pan lalticpan Galilea

(Lc. 4:42-44)

³⁵ Pa cualcan quiman ayamo lanestihualaya huan cataya laticumac, moquetzac Jesús. Quisac pa quiahuac in caltilan, uyac capa amaqui cataya, nepa huan Dios lajtuloaya. ³⁶ Simón ca oc sequin hual cataloaya ca yihual uyaje quitemuje. ³⁷ Quitaje, quinmilije: —Moxtin mitztemujticate.

³⁸ Jesús quinmilic:

—Ma tiacan pa oc sequin caltilan pa nilanoztinemis. Umpa noje niquinmilis Dios ilamachiltisli. Pampa inon niquisac pin cali.

³⁹ Yoje quinmilijitnemiyaya Dios ilamachiltisli pa in judíos inmintiopajmes pa mochi in lalticpan Galilea. Noje quinquixtiliaya ijyecames amo cuajcuali hual quinquitzquiloaya lacames.

Jesús quipajtía se hual palantica ipan inacal icuerpo

(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)

⁴⁰ Ajsic capa Jesús se lalac, quilajlanic pa quicnilisquiaya huan pa quipajtisquiaya. Qui piaya in icocolisli icuilaxli itoca lepra. Quimolancuacuetzilic Jesús, quilic: —Sinda ticnequi, huil tichpajtis.

⁴¹ Jesús quicnilic cualantica pampa qui piaya in cocolisli huan quimatocac ca imajma, quilic:

—Nicnequi pa tipajtis. Xipajti.

⁴² Jan ajnaxcan yajmo nesic icocolisli in lalac, yoje pajtic. ⁴³ Cuaquinon Jesús quinahuatic ca míac chichualisli huan quitilanic pa iojli yihual, quilijtataya:

⁴⁴ —Xiquita. Ximoztía pa como tiquilis amaqui nindeno. Jan xía ximonextili in tiopista. Axcán tichipahuac. Xiquihuica pa in tiopan in huendi hual quinahuatic Moisés pa quimacas aquí yes hual qui piaya

in cocolisli huan pajtic. Yoje lacames quimatisi pampa tipajtic tel.

⁴⁵Ma yoje, quisac in lalcal huan pehuac quinquihuilic moxtin len quipanic yihual. Pampín Jesús yajmo huil calaquia pa se caltilan sinda lacames quimatiloaya yihual cataya nepa. Yoje mocahuaya pa quiahuac capa amaqui chantiaya. Huan yahuiloya quitalo lacames, quisaloaya pa mochi caltilan cajcapa.

Jesús quipajtia se lalcal amo huil moliniaya

(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)

2 Panuje sequin tonalijmes, huan mocuepac Jesús oc sepa pin caltilan Capernaum. Momachiltije in lalcalera pampa yihual cataya pa ichan. ²Pampín monechiculoaya míac huan yoje yajmo quinmajsiaya ilalapujquil in cali capa Jesús quinmaxtiaya ilajtol Dios. ³Cuaquinon hualaje sequin quihualicatataloaya se lalcal cocoxqui, amo huil moliniaya. Quimantihualaloaya pan ipelal telahuac nahui lacames. ⁴Huan amo huil cajxiltiyoaya in lalcal calijtic capa Jesús pampa cataloaya míac pin cali calijtic huan pa quiahuac. Cuaquín quilapuje ca pani in cali capa cataya Jesús. Quitemuhuije in cocoxqui pan ipelal pa calijtic capa in coyunquil. ⁵Jesús quitac quinami quineltocaloaya pampa yihual huil quipajtisquiaya, quilic in cocoxqui:

—Nito, axan lapujpuhuali unca molaijlaculisli.

⁶Huan sequin lacames lamaxtinijmes hual quimaxtiloaya in lajtol inahuac quinami quimolancuacuetzililo Dios in judfos nepa molaijttataloaya. Moilije ca inminyolo: ⁷“¿Leca lajtúa yojque in se? Quihuejuecaltitica Dios. ¿Aqui huil quipujpuhuilía se lalcal ilaijlaculisli? Dios yihual san huil quichihuilía inon.”

⁸Quimatic Jesús ca iyolo in hual yehuanten quijtuloaya ca inminyolo in lamaxtinijmes huan quinmilic:

—¿Leca anlajtúa yoje ca anmoyolo?

⁹Neli unca anquita quinami amo quinextilía nochicahualisli sinda niquilía in cocoxqui: “Axan unca lapujpuhuali molaijlaculisli.” Ma yoje, sinda niquliaya: “Ximoquetza, xicajcoqui mocochoyan huan xinejnemi”, huan yihual pajtiaya, cuaquín anquimatiaya pampa quinextiliaya nochicahualisli. Huan sinda niquliaya inon huan yihual amo pajtiaya, cuaquín anquimatiaya pampa amo nicpía ilahueliltisli Dios. ¹⁰Axan, nicnequi pa anquimatis pampa nehual ilalcal in cielo, quema, nicpía ilahueliltisli Dios pa niquinpujpuhuilis lacames inminlaijlaculisli.

Cuaquinon Jesús quiztataya in lalcal hual amo huil moliniaya, quilic:

¹¹—Ximoquetza, xicajcoqui mocochoyan huan xía pa mochan.

¹²Huan moquetzac in lalcal jan ajnaxcan huan cajcoque icochiyan huan quisac inminlaixpan moxtin. Pampín moxtin moitaloaya ca lamajtilisli huan quinmijtuloaya lajtomes huejué pa Dios. Quililoaya: —Amo quiman tiquitaje len quinami inon.

Jesús quinotza Leví

(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)

¹³Quisac Jesús oc sepa pa itenco in al huejcalan. Moxtin hualaje capa yihual huan yihual quinmaxtiaya.

¹⁴Umpa je nadita quiman panujtataya pa iojli, quitac ixolol Alfeo motocaya Leví. Molaiya pin cali capa quilajlaniloaya lapixcalisli hual yec pa tomin, quinlaxlahuiloaya ca in tomin in romanos hual huelitiloaya. Jesús quilic:

—Xichtoca nehual.

Yoje, moquetzac Leví, huan Jesús uyaje.

¹⁵Quiman panuc inon lacuajtataya Jesús pa ichan Leví. Ca Jesús huan imonextiliniymes lacuajtataloaya míac oc sequin hual quitocaje Jesús. Sequin yeje lacames hual quilajlaniloaya lapixcalisli hual yec ca tomin (contribuciones). Oc sequin yeje lacames hual amo quineltoaloaya cuali inminlajtol in judíos hual quijtrúa quinami monequi pa se quimolancuacuetzilis Dios. ¹⁶Huan quitaloaya Jesús ilamaxtinijmes in lajtol huan sequin hual quineltoaloaya inminlamaxtilisli in fariseos. Quitaloaya quinami lacuajtataloaya ca Jesús moxtin yehuanten. Huan in lamaxtinijmes quinnotzaje Jesús imonextiliniymes, quinmilije:

—¿Leca molalía anmolamaxtini pa lacuas huan pa launis ca lacames amo cuajcuali huan ca yehuanten hual quilajlanilo lapixcalisli hual unca tomin pa in romanos?

¹⁷Quicaquic inon, Jesús quinmilic: —Amo quinnequilo lapajtinijmes yehuanten hual amo cojcocoxqui. In cojcocoxqui, quema, quinnequilo. Yojque nehual amo nihualaya pa niquinnotzas yehuanten hual quijtulo pa inminyolo: “Nel nicuali.” Nihualaya pa niquinnotzas pa nechtocasi yehuanten hual quimatilo pampa cate lajlaculi.

Quilajlanilo leca amo mosahualo Jesús imonextiliniymes

(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)

¹⁸Se tonali mosajtataloaya imonextiliniymes Juan Lacuayatequini huan inminmonextiliniymes in fariseos. Sequin lacames hualaje capa Jesús, quilajlanije inahuac inon, quilije:

—¿Leca mosahualo inminmonextiliniymes Juan huan in fariseos? Tehual momonextiliniymes amo mosahualo.

¹⁹Jesús quinnanquilic:

—Amo monequi pa mosahuasi ilajlasojli se lalcal hual yahui monamicría sinda cate ca yihual in tonalijmes quiman monamicritica. Huan yoje amo mosahualo nomonextiliniymes innojen tonalijmes hual cate ca nehual. ²⁰Ma yoje, ajsilo tonalijmes capa quinquixtilisi nehual hual niunca quinami in se hual yahui monamicría. Cuaquín mosahuasi.

²¹Umpa pehuaya quinmaxti quinami inon hual yihual quinmaxtitataya cataya lamaxtilisli yancuic. Quinmilic:

—Amaqui quipantía se tzotzomajli hual moviejotjc ca se dango yancuic. Sinda quipantía yoje, cuaquín in dango yancuic quicololúa ca in tzotzomajli hual moviejotjc huan quitzayana oc sejpa. ²²Noje amaqui quilalía iayo uva yancuic lajitic pin pocuinijmes lachihuali ca cuilaxli hual itequi quitequipanuje. Sinda yoje quichía, cuaquín iayo uva yancuic quitzayanaltis in cuilaxli pampa amo huil motilana. Toyahuis iayo uva, moijlacus in cuilaxli. Pampín monequi pa quilalís iayo uva yancuic pin pocuinijmes lachihuali ca cuilaxli yancuic.

Imonextiliniymes Jesús quincopinilo imiahuimes trigo pan tonali quiman mosehuilo judíos

(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)

²³Se tonali nejnentiyauiaya Jesús capa moscaltitataya trigo. Cataya in tonali hual mosehuilo in judíos. Pehuaje quincopintiaje imiahuimes trigo imonextiliniymes. ²⁴Cuaquinon in fariseos quilije:

—Xiquita. ¿Leca quichihualo momonextiliniymes inon? Tolajtol hual techilía quinami monequi pa se quimolancuacuetzilis Dios amo quimacahuilría pa quichías se inon pan tonali quiman timosehuilo tehuanten.

²⁵ Jesús quinmilic:

—¿Amo quiman anomaxtic len quichíac David in hué pan se tonali pa yina? Yihual huan yehuanten hual quitocaloaya mayanaloaya. ²⁶Yoje calaquic pin tiopan hué calijtic, cataya nepa Abiatar in tiopista hué. Quincuac David in panes hual quilalilo in tiopistas ilaixpan Dios. Huan in lajtol quimacahuiltía pa quincuasi in panes jan in tiopistas san. Ma yoje, David quinmacac pa quincuasi in lacames hual cataloaya ca yihual. Huan amo quichihuaya David laijlaculisli mas que quichíac inon.

²⁷ Huan noje quinmilic:

—Dios quilalic pa cayas se tonali capa huil anmosehuis. Quichíac inon pa anmijchihuilis len cuali amhuanten. Dios amo quinchíac lacames pa yoje quinchihualtis pa mosehuisi pan in tonali quiman mosehuilo.

²⁸ Pampín, nehual ilacal in cielo nicpía lahuelilitlisli pa nicnahuatís len huil quichihuasi lacames pan in tonali capa mosehuilo.

In lacal hual quipiaya se ima huaquic

(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)

3 Oc sejpa calaquic Jesús calijtic pa inmintiopan in judíos. Nepa cataya se lacal quipiaya se ima huaquic.

² Quinapachiloaya Jesús in lacames nepa pa quitasi sinda lapajtisquiaya pan tonali quiman mosehuilo pampa quinequiloaya motexpahuilo ca yihual.

³ Cuaquín Jesús quinotzac in lacal, quilic:

—Xihuá, ximoquetza lajco ca tehuanten capa ticate.

⁴ Jesús quinlajlanic, quinmilic:

—¿Calía unca cuali? ¿Unca cuali sinda ticchihualo cuali pan in tonali capa timosehuilo? ¿Unca cuali sinda ticchihualo amo cuali? ¿Unca cuali

sinda quipalehuilo pa yulis se lacal? ¿Unca cuali sinda quimictilo?

Yehuanten amo nahuatije. ⁵ Quicocuc iyolo Jesús, quinmitac cualantataya pampa amo quinequiloaya quimatilo. Cuaquín quilic in lacal:

—Xicxilani momajma.

Quixilanic huan pajtic imajma.

⁶ Cuaquín quisaje in fariseos huan

jan ajnaxcan ca yehuanten hual

quitocaloaya Herodes laquetzaje.

Quinequiloaya quimatilo quinami huil quimomictiluililosquiaya Jesús.

Míac quitocalo Jesús huan ajsilo pa itenco in al huejcalan

⁷ Quisac Jesús pa in al huejcalan pin lalticpan Galilea. Quitocaje míac yehuanten hual chantiloaya pa Galilea.

⁸ Noje hualaje míac hual chantiloaya pin lalticpan Judea huan pin caltilan hué Jerusalén huan pin lalticpan

Idumea. Noje hualaje quistataloaya pa yoje itenco (analco) in atenco

hué Jordán huan pa in lali itejtenco in caltilan hué Tiro huan in caltilan

hué Sidón. Yaje quitaje Jesús quiman quimatije pampa quinchihuaya

innojen lachihualisli. ⁹ Pampa inon Jesús quinmilic imonextilinjmes

pa quipiasi lalalili se barquito capa yihual pa huil calaquis, pampa

cuajnesi in míac lacalera yahuiloaya quitojpehualo. ¹⁰ Quinpajtic míac hual

cataloaya ca yehuanten. Pampín mochi cocoxquimes motojpejtiahuiloaya pa

quimatocalosquiaya. ¹¹ Huan quiman in ijyecames amo cuajcuali quitaloaya

Jesús, cuaquín quinmayahuiloaya ilaixpan yihual in lacames hual

quinpiaje laijtic yehuanten, tzajtziyoaya, quilije:

—iTehual ti'ixolol Dios!

¹² Huan yihual quinmajuac chicahuac pa camo quijtusi aqui yihual.

**Jesús quinlajultía doce
(majlaclihuanome) imonextilinijmes**

(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

¹³Panuc inon, Jesús panquisac pin pani, quinnotzac yehuanten hual quinequiaya quinlajulti. Yehuanten moxiluje ca in lacalera, ajsitihualaje capa yihual. ¹⁴Quinlajultic doce (majlaclihuanome) ca yehuanten pa cayasi ca yihual. Yahuiaya quintilani pa quinmilijtnemisi lacames ilamachilitisli. ¹⁵Noje quinmacac lahuelilitisli pa huil quinpajtisi yehuanten huan pa huil quinquixtilisi ijyecames amo cuajcuali. ¹⁶Quinlajultic doce lacames. Se yec Simón hual noje quitocayaltic Pedro. ¹⁷Oc sequin yeje Jacobo huan icni Juan, yehuanten ixolomes Zebedeo. Jesús quintocayaltic yehuanten Boanerges. Inon quinequi quijtúa pampa yehuanten cataloaya lacames quinami comunilisi. ¹⁸In oc sequin cataloaya Andrés huan Felipe huan Bartolomé huan Mateo huan Tomás huan Jacobo ixolol Alfeo, huan Tadeo huan Simón hual yec se ca in lanechiculisi motocaya cananistas. ¹⁹Huan noje quilajultic Judas Iscariote hual se tonali yahuiaya quitemaca Jesús ca yehuanten hual yahuilooaya quimictilo.

Jesús laquetza inminahuac yehuanten hual quihuejuecaltía in Espíritu Santo

(Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)

Cuaquinon ca imonextilinijmes calaquije pan se cali. ²⁰Oc seja monechicuje míac lacalera huan pampín amo huil quicualoaya nadita Jesús huan imonextilinijmes. ²¹Huan quiman quicaquije yehuanten hual iyaxca Jesús, quisaje pa quisehuiltisi, pampa quijtuloaya:

—Axan mopoluc ilaijnamiqulisi.

²²Sequin ca in lamaxtinijmes hualaje, quisaje pin caltilan hué Jerusalén, quijtuloaya:

—Quipía lajtíc yihual in ijyecal itoca Beelzebú. Yihual inminhué in ijyecames amo cuajcuali. Ca ilahuelilitisli Beelzebú quinquixtilía lacames in ijyecames hual quinpio lajtíc yehuanten.

²³Cuaquinon Jesús quinnotzac, quinlaquetzilic se lapuhualisli calica yehuanten quimatilosquiaya cuali len quinequiaya quijtu, quinmilic:

—¿Quinami huil yihual Satanás moquixtía pa quiahuac sinda unca lajtíc se? ²⁴Sinda momijmictitinemilo in lacames pa se lali, cuaquín ilahuelilitisli in lali amo huejcahuas. ²⁵Huan sinda yehuanten hual chantilo pan se cali moxilulo cualanticate huan mocualantitinemilo, cuaquín yajmo quiman monechicusi pa chantisi pan in se cali. ²⁶Huan jan yoje, sinda Satanás huan ijyecames mocualantitinemilo huan yoje moxilulo, cuaquín yajmo huil huejcahuas Satanás, lamis ilahuelilitisli.

²⁷Amaqui huil calaqui icali se lacal chicác pa quixtequilis len quipía sinda ayamo quilpic in lacal chicác. Cuaquín, quiman unca laipili, huil calaqui pa quiquixtilis mochi hual caya calajtíc.

²⁸Annimitzilá neli, Dios quinpupuhuilis in lacames mochi in lajlaculisli huan mochi inminlahuejuecaltisli hual quijtulo. ²⁹Ma yoje, Dios amo quiman quipupuhuas aqui hual quihuejuecaltía in Espíritu Santo. Huejcahuas pa yes in lajlaculisli, amo quiman lamis.

³⁰Quinmilic Jesús inon pampa in lamaxtinijmes quijtuloaya:

—Yihual quipía ijyecal catzahuac.

¿Aqui inantzin huan icnían Jesús?

(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)

³¹Cuaquinon hualaje inantzin huan icnían, mocahuaje pa quiahuac, quitilanije lajtol pa quilisi Jesús pampa quinequiloaya qitalo yehuanten.

³²Yehuanten hual molalijtataloaya inahuac Jesús quilije:

—Monantzín huan nocnían umpa cate pa quiahuac mitztemujticate pa mitzitasi.

³³Jesús quinnanquicilic:

—¿Aqui nonantzín? ¿Aquinojen nocnían?

³⁴Quinmitac yehuanten hual molaliloaya quiyahualujtataloaya, quijjtuc:

—Nican cate nonantzín huan nocnían.

³⁵Aqui hual quichías quinami quinequi Dios, yihual nocni lalac huan nocni síhual huan nonantzín.

Jesús quinmilía lapuhualisli pa quinmaxtis inahuac in lalac hual quixintía latocli

(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)

4 Oc sejpa pehuac lamaxtic Jesús pa itenco in al huejcalan, huan hualaje quitaje mías lalalera. Pampín calaquic pan se barquito paní pin al huejcalan. Nepa molalic, huan mocahuaje in lalalera pa itenco in al huejcalan. ²Quinmaxtiaya mías pan ipampa lapuhualisli hual quinlatiliaya ilamaxtilisli, huan amo ca lajtol calica huil quimatiloaya len quinequiaya quijjtuc. Quinmaxtiaya quinmilijtataya:

³—Xilacaquican: Se lalac quisac pa quixinis latocli. ⁴Laxintíac, laxintíac huan sequin latocli huetzije ipan itenco in ojli. Hualaje in tutomes, quicuaje. ⁵Oc sequin latocli huetzije pan tixcaltilan capa amo cataya lali telahuac. Innojen huejcahuac jan nadita huan ixuaje pampa amo cataya lali telahuac. ⁶Quisac in tonali, quinhuactic in pacholimes pampa amo quipialoaya lalhuayol. ⁷Oc sequin pan huiztilan huetzije. Mocaltije in huizli, quinmictije in pacholimes, yoje amo laquije in latocli.

⁸Oc sequin latocli huetzije ipan lali cuali. Ixuaje, mocaltije, quilalije ilaquilyo. Sequin latocli quilalije treinta (sempuhualihuanmajlacli) ca

mochi sejse latocli, oc sequin sesenta (yepuhuali) ca mochi sejse latocli, oc sequin cien (macuilipuhuali).

⁹Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Aqui quipía inacas, ma quicaqui.

¿Leca quinmaxtía ca lapuhualisli?

(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)

¹⁰Lamic quinmaxtic yoje, mocahuac Jesús ihuían. Cuaquinon yehuanten hual mocahuaje capa yihual quilajlanije, quilije:

—¿Len quinequi quijtúa in lapuhualisli calica tilamaxtiaya?

¹¹Quinmilic:

—Amhuanten anmitzmachiltitica Dios len oc sequin amo quimatilo. Anmitzmachiltitica quinami yihual huelitía pan mochi lalticpan. Huan yehuanten hual amo cate ca tehuanten, yihual quinmachiltía mochi pan ipampa lapuhualisli hual quinlatilía ilamaxtilisli, pa yoje ¹²mas que lachiasi, amo quitasi. Huan yoje, mas que lacaquisi, amo quimatisi len quinequi quijtúa. Inon quinpanúa pa yoje amo mopalasi yehuanten pa inminyolo huan pa yoje Dios amo quinpujpuhuilis inminlajlaculisli.

Jesús quinmilía len quinequi quijtúa ilapuhualisli

(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)

¹³Huan quinmilic:

—¿Amo anquimati len quinequi quijtúa in lapuhualisli? Cuaquín ¿quinami anquimatis len quinequilo quijtulo mochi lapuhualisli?

¹⁴In lalac hual laxintíac, yihual quinami se hual quinmilía Dios ilamachiltisli. ¹⁵Sequin lacames cate quinami in latocli hual huetzije inahuac in ojli. Quicaquilo Dios ilamachiltisli, jan ajnaxcan huala Satanás, quinmijcuanilía in lacames Dios ilamachiltisli hual quixinic in lalac pa inminyolo yehuanten. ¹⁶Oc

sequin cate quinami in latocli hual quixintífac pin tixcaltilan. Quicaquilo in lajtol, pehualo quineltovalo ca paquilisli. ¹⁷Ma yoje, Dios ilajtol amo calaquic cuali pa inminyolo yehuanten huan pampín amo huejcahualo pa quineltovali. Huan yojqe jan ajnaxcan in tonali hual quinpanulo lacocoltisli huan quiman quintojtocalo in lacames pampa quineltovalo Dios ilamachiltisli cuali, cuaquín yajmo quinequilo quineltovalo. Cate quinami in pacholimes hual amo quipialo lalhuayol, huejcahualo je nadita san. ¹⁸In latocli hual cataya laxinili pin huiztilan, in quinami aquinojen noje quicaquilo Dios ilanahuatilisli. ¹⁹Ma yoje, amo mocahualo pa quijnamiquisi in míac hual cate pin lalticpan hual quinequilo canal. Canal tomin calica mocuajcuamanalo, mocuahuiljtcate inon hual quinchihuifá amo cuali. Quinequilo míac len yes huan yoje mochi inon quinmijlacúa lacames pa inminyolo. Quinequilo quilcahualo Dios ilajtol, huan mochihualo quinami cuahuimes hual amo laquilo. Dios ilajtol amo quinpalehuá. ²⁰Huan in latocli hual cataya laxinili pan lali cuali, inon quinami yehuanten hual quicaquilo in lamachiltisli cuali huan quineltovalo. Cuaquinon Dios ilamachiltisli quinchihualtía cuali. Yulilo quichijtcate quinami Dios quinequi, sequin niman míac, oc sequin amo yoje míac, cate quinami latocli, sequin quilaquiltilo treinta latocli pan se miahuil, sequin sesenta pan se miahuil huan sequin cien latocli pan se miahuil.

Mochi hual lalatali moitasi

(Lc. 8:16-18)

²¹Noje quinmilic:

—¿Cuajnesi quihualicalo se tapalquita calica lahuilo pa quilalasi itzindan se tapalcal o itzindan se lapexli? ¿Amo

quilalilo capa quinlahuis moxtin?

²²Yoje, len yes hual unca lalatali, unca yoje pa moitilis se tonali. Huan len yes hual amaqui quimati, unca yoje pa yoje se tonali quimatisi. ²³Aqui quipía inacas pa lacaquis, ma lacaqui.

²⁴Noje quinmilic:

—Xiquijnamictiacan inon hual anquicaqui. San quinami anlajnamictía, yoje anquimatis inon hual quinequi quijtúa. Huan yoje, jan quinami anquimaca, san yoje anyahui anquipía. Huan anyahui anquipía míac hual amo anpehuac anquipíac amhuanten hual anlacaqui cuali. ²⁵Aqui quipía, yihual yahui cana míac hual ayamo quipiaya. Aquí amo quipía, yihual quiquixtilisi in nadita hual quipía.

Jesús lamaxtía ca ilapuhualisli quinami ixua in latocli

²⁶Noje quijtuaya:

—Yoje unca quinami huelitía Dios. Unca quinami se lalal hual quixini latocli. ²⁷Quiman unca laxinili, in lalal cochi pa layúa, moqueztinemi semilhuil. Ixuatía in latocli huan moscaltitía huan amo quimati in lalal quinami mochía. ²⁸Mochía pan ipampa in lali ihuán. Pehua ca nesi isacayo, cuaquín in miahuil, huan umpa monextilo in latocli pin miahuil. ²⁹Cuaquín cate yujyucsic in latocli, huan quisalo in lacames pa quitequisi, pampa ajsic in tonali pa lapixcasi.

Jesús lamaxtía ca ilapuhualisli ilatocli mostaza

(Mt. 13:31-32; Lc. 13:18-19)

³⁰Noje Jesús quijtuc:

—¿Quinami len huil tiquijtulo in unca quinami Dios huelitía? ¿Len lajtomes tiquijtusi pa ticnextilisli quinami unca? ³¹Unca quinami se latocli mostaza. Quitocalo pin lali in niman tipichin ca mochi latocli hual quitocalo pin

lalticpan. ³²Ma yoje, quiman unca latocali, ixua huan moscaltía hué quinami amo cate yoje huejué in oc sequin pacholimes. Itzmolinía, itzmolinía huan in tutomes huil quinchihualo inminchan pa ilasehuán (ilasehuayan) in laitzmolínilisli.

Nican quijtúa quinami Jesús quitequipanuaya lapuhualisli quiman lamaxtiaya

(Mt. 13:34-35)

³³Huan quinmilic Jesús ilamaxtilisli ca mías lapuhualisli quinami innojen. Quinmilic ilamaxtilisli quinami huil quicaquije. ³⁴Amo quinmilic nindeno sinda amo quinmilic ca lapuhualisli calica quinlatilic ilamaxtilisli, jan yoje quinmilic. Ma yoje quiman cataya ihuán ca imonextilinjmes, quinmilic len quinequiloaya quijtulo mochi ilapuhualisli.

Jesús quinmilía pa mocahuasi in ijyecal huan in al huejcalan

(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)

³⁵In tonali nepa quiman layuajtítataya, Jesús quinmilic:
—Ma ticpanahuican in al huejcalan ca yoje itenco.

³⁶Cuaquinon yehuanten quinmilijie pa mohuicasi in mías lacalera huan imonextilinjmes Jesús quihuicaje pin barquito capa cataya. Noje ca yehuanten inminbarquito uyaje oc sequin barquitos.

³⁷Umpa ca se nadita pehuac ijyecac chicahuac. Majcoquiaya in al huan calaquíaya pin barquito, huan yoje tentataya ca al. ³⁸Huan Jesús coxtataya pin barquito itenco, mocuajtontitaya ca se xotopa yamanquil. Yehuanten quejxiltije, quitzajtzilijie:

—iLamaxtini! ¿Amo timomajtía pampa tipolejticate?

³⁹Cuaquinon ejsac, moquetzac, cajuac in ijyecal huan quilic in al huejcalan:

—iXimocahua, ximosehui!

Huan mosehuic in ijyecal, in al yajimo majcoquiaya. ⁴⁰Cuaquín Jesús quinmilic:

—¿Leca anquimacajía? ¿Ayamo anquilalía laneltoocalisli ca nehual?

⁴¹Momajtiloaya yehuanten mías, moilijtataloaya se huan oc se:

—¿Aqui yes in lalac hual quineltocalo in ijyecal huan in al huejcalan?

Jesús quiquixtilía mías ijyecames se lalac pin lali Gadara

(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)

5 Ajsije ca yoje itenco (analco) in al huejcalan pa in lali itocac Gadara.

²Quisac Jesús pin barquito laijtic.

Hualac capa yihual quistihualaya se lalac capa quinlalpachulo mijquimes, quinamictihualac Jesús in lalac quipixtataya ijyecal amo cuali. ³Chantiaya in lalac pin ostumes (cuevas) capa quinlalpachulo mijquimes. Amaqui huil quilpiaya, quema, amo huil quilpiloaya ca teposli.

⁴Pan mías tonalijmes quilpinijme ca teposli pa icxihuajmes huan ca teposli pa imajmajuan. Ma yoje yihual quipostequini sequin teposlimes huan quicojcotonani oc sequin teposlimes huan moxtin momajtiloaya pa quiquitzquilosquiaya. ⁵Amo mocahuaya pa tzajtztinemisquiaya ca semilhuil huan ca layúa pin tepetzindis (lomas) huan capa quinlalpachuje in mijquimes. Noje motecuatiniemiaya ca tixcalimes. ⁶Quitac pa huejquita Jesús, molalujtihualac, quimolancuacuetzilic, tzajtztic chicahuac. ⁷Huan quilic:

—¿Len ticpía ca nehual, Jesús, tel ixól Dios in niman hué? ¡Nimitzilía pa tichilis ilaixpan Dios pampa amo tichcocoltis!

⁸Quilic inon pampa Jesús quilic:
—iljyecal, xiquisa laijtic in lalac!

⁹Jesús quilajlanic, quilic:
—¿Quinami timotoca?

Quinanquilic:

—Cate míac notocajmes pampa ticate míac ijyecames.

¹⁰In lalac quitemachic Jesús míac pa camo quitilani pa quiahuac in lali. ¹¹Umpa cataya se lanechiculisli ca míac coyamimes (cuchis) lacuajtataloaya pa itepotzcon se loma (tepetzindi). ¹²Huan quitemachije in ijyecames Jesús, quilije:

—Xitechtilani pin coyamimes, ma ticalaquican lajitic yehuanten.

¹³Cuaquinon Jesús quinmacahuilic huan quistiaje in ijyecames lajitic in lalac. Calaquije ca lajitic in coyamimes, cataloaya quinami dos mil (macuilitzondi). Cuaquín yehuanten molasaje pa temuán (temuayan) pa itepotzcon in loma, molasaje pin al huejcalan, moatoctije.

¹⁴Yehuanten hual quinmitaloaya in coyamimes choluje huan quinlamachiltije yehuanten pin caltilan huan pa itenco in caltilan len panuc. Pampín quistihualaje moxtin pa quitasi len panuc. ¹⁵Ajsije capa Jesús, quitaje in lalac hual quiquitzquinijme in ijyecames. Nepa molalijtataya huan axan cataya lalaquentili. Quipiaya noje mochi ilajijnamiquilisli cuali. Pampín yehuanten hual chantiloaya pin caltilan momajmajtije. ¹⁶Huan aquinojen quitaje len quipanuc in lalac hual quiquitzquinijme in ijyecames quinquhuilije yehuanten quinami cataya, quinquhuilije len quinpanuc in coyamimes. ¹⁷Cuaquinon pehuaje quitemachije Jesús míac pa yihual mohuicas pa inminlali.

¹⁸Yoje calaquic Jesús pin barquito. Huan in lalac hual quiquitzquinijme in ijyecames quitemachic ca iyolo pa Jesús quihuicasquiaya ca yihual. ¹⁹Ma yoje, Jesús amo quimacahuilic. Quilic:

—Xía pa mochan huan mocnán pa oc sequin calimes, xiquinquhuilije quinami in Tata mijchihuilic míac hual huejué, huan quinami yihual mitzicnilic.

²⁰Cuaquín uyac in lalac, pehuac lapuhuac pin lali capa cataloaya in Majlacli Cajcaltlan (Diez Pueblos). Quinlaquetziliaya moxtin lacames mochi hual Jesús quichihuilic. Huan moxtin molapolultije.

Ixolol muachita Jairo huan in sihual hual quimatocac inahuas Jesús

(Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)

²¹Huan Jesús mocuepac oc seja pa pin barquito ca yoje (analco) in al huejcalan, ca imonextilinjmes mocuepac. Ajsije umpa, monechicuje míac lacames huan sihuames capa yihual cataya pa itenco in al huejcalan. ²²Cuaquinon hualac ca yihual se lalac motocaya Jairo, yihual se hué pa in tiopan. Quitac Jesús, quimolancuacuetzilic capa icxían.

²³Quitemachiaya míac, quilic:

—Noxól muachita axan mictía. Xihuá, xiquinlali momajma pan capa yihual pa pajtis huan yulis.

²⁴Ca Jairo uyac, huan quitocaloaya Jesús míac lalacera, quitojpejtiahuloaya. ²⁵Huan cataya nepa se sihual cocoxqui, mococuni ca esclera hual quisaya pa icuerpo, quiapiaya doce xixihuil. ²⁶Panuc míac lacocoltilisli ca len quichihuilije míac lapajtinijmes. Quilamic mochi itomin huan amo quipalehuic nindeno, amo pajtic san nadita. Jan yoje mococujtiahuiaya míac, amo yoje cataya quiman pehuac mococuc. ²⁷Huan quimatic len quijtutinemiloaya quinami huil lapajtiaya Jesús. Pampín hualac ca in lalacera, ajsic itepotzcon Jesús, quimatoquilic inahuas. ²⁸Inon quichíac pampa quijtuaya lajitic yihual: “Sinda nicmatoquilis jan inahuas san, cuaquín nipajtis.” ²⁹Huan jan ajnaxcan mosehuic iquisalisli esclera. Quimatic lajitic icuerpo pampa axan pajtic. ³⁰Jesús jan ajnaxcan quimatic lajitic yihual pampa quisac pa yihual oc seja

ilahuelilitlisli pa lapajtis. Momalinac, quinmitac in míac lalacalera, quinmilic:

—¿Aqui nechmatocac?

³¹ Imonextiliniyjes quilije:

—¿Leca tilajlanic: “Aqui nechmatocac”? Tiquiztica quinami in míac lalacalera ajstitalo monahuac.

³² Ma yoje, yihual mocahuac lachixtataya cajcaca pa quitas aqui quichihuilic inon. ³³ Cuaquín in sihual momajtic yuyucatataya. Huan quinami quimatic len panuc lajitic icuerpo, hualac, quimolancuacuetzilic ilaixpan Jesús, quilic mochi in hual quipanuc.

³⁴ Huan Jesús quilic:

—Nito, axan tipajtic pampa ticlalic molanellocalisli ca nehual. Ximohuica axan ca paquilisli huan ma yajmo mitzcocúa mococolisli.

³⁵ Ayamo lamiaya lajtu Jesús, huan hualaje yehuanten hual cataloaya pa ichan ihué in tiopan. Quilije:

—Lamic polehuic moxolol, ¿pa len ticmaca tequil in lamaxtini?

³⁶ Quicaquic Jesús in hual quilije, huan quilic ihué in tiopan:

—Amo ximomajti, xiclali laneltocalisli ca nehual san.

³⁷ Huan amo quinmacahuilic moxtin pa yalosquiaya ca yihual, jan Pedro huan Jacobo huan Juan icni Jacobo, yehuanten san. ³⁸ Ajsije pa ichan in hué lalac. Quitac Jesús quinami quichihualoaya míac xahuanielisli, chocataloaya huan tzajtzitaloaya.

³⁹ Calaquic huan quinmilic:

—¿Leca anchocatica? Huan ¿leca anxahuantica? Amo polehuic in muachita, jan coxtica.

⁴⁰ Yehuanten quihuitzquilije san. Cuaquín Jesús quinquixtic moxtin pa quahuac. Quinhuicac itajtzin huan inantzin huan yehuanten hual ca yihual hualaloaya, calaquije capa cataya in muachita (ichpocal o piltondi).

⁴¹ Quiquitzquic imajma in muachita, quilic ca ilajtol:

—Talita, cumi —hual quinequi quijtúa: Muachita, nimitzilí, ximoquetza.

⁴² Jan ajnaxcan in muachita hual quiapiaya doce xixihuil moquetzac, huan pehuac nejnemic. Pampa inon molapolultiloaya míac yehuanten. ⁴³ Ma yoje, quinmilic Jesús chicahuac:

—Amo xicmachiltican amaqi len panuc.

Quinmilic noje pa quilacualtilosquiaya.

Jesús pin caltilan (pueblo) Nazaret

(Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

6 Mohuicac Jesús umpa, mocuepac pa ilali capa moscaltic, uyac ca imonextiliniyjes. ² In tonali hual mosehuilo in judíos pehuac lamaxtic pa inmintiopan, huan in míac hual quicactataloaya mocahualoaya moiztcate, moilije:

—¿Capa monextilic in se mochi in hual techilijtica? ¿Len in lajmatilisli hual quipía? Huan quinchía innojen hual techlapolultilo. ³ ¿Amo in se in carpintero, amo yihual ixól María, huan amo icnían Jacobo huan José huan Judas huan Simón? Quema, yihual. Huan icnían sihuames, yehuanten cate nican ca tehuanten.

Huan quixixicuje, cualanije ca yihual. ⁴ Huan Jesús quinmilic:

—Lacames quimatilo momajtilo ilaixpan se ilajtuni Dios. Jan yehuanten san pa ilali huan icnían pa oc sequin calimes huan yehuanten pa ichan, innojen amo quipililo lamajtilisli ilaixpan.

⁵ Huan nepa amo huil quichíac len hual lanextilisquiaya quinami yihual quipía Dios ilahuelilitlisli. Jan quinlalilic imajmajuan pan sequin naditas cocoxquimes huan quinpajtic. ⁶ Huan molapolultiaya Jesús pampa yehuanten amo quinequiloaya quineltocalo yihual.

**Jesús quintilanía imonextiliniymes
pa quinmilisi in judíos ilajtol**

(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)

Huan quisac nepa Nazaret, yajtiahuiaya pan sequin caltilan tijtipichin amo huejca, nejnepa lamaxtiaya. ⁷Cuaquín quinnotzac in doce imonextiliniymes ca yihual huan pehuac quintilanic pa yahuilosquiaya oj'ome. Quinmacac lahueliitilisi pa quinquixtilisi lacames huan sihuames ijyecames amo cuajcuali. ⁸Quinnahuatic pa camo quihuicalosquiaya nindeno pa ojli, jan se cuajtzindi san pa mopalehuisi pa nejnemisi. Huan amo quinmacahuiltic pa quihuicalosquiaya xotopa huan len quicualosquiaya huan tomin pa inminpaxajmes. ⁹Noje quinmilic pa molalilosquiaya jan lacsames san, huan quinmilic pa molaquentilosquiaya ca in tzotzomajli calica mojmosta molaquentiloaya huan ca se cotón san.

¹⁰Quinmilic:

—Capa yes ancalakis se cali, nepa xicayacan pa mochi tonalijmes ancayas pin caltilan. ¹¹Sinda yehuanten pin caltilan amo anmitznamiquisi huan amo quinequisi anmitzcaquisi, cuaquín in tonali anquisas umpa, ximotzejtzeluilican in lalpotocli hual unca pa anmolacsames. Yoje quimatise quinami quichihuilijtcate Dios len amo cuali. Annimitzilá neli, pa in tonali Dios quintilanic iyampa yihual yehuanten pin lalticpan, yehuanten pa in caltilan yalo panulo míac lacocoltilisi. Amo yoje míac panusi lacocoltilisi yehuanten de in caltilan Sodoma huan in caltilan Gomorra.

¹²Yoje quisaje in doce imonextiliniymes quinmililoaya in judíos Jesús ilamachiltilisi pa quipalasi inminyolo pa yulisi quinami Dios quinequi. ¹³Noje quinquixtililoaya yehuanten míac ijyecames amo

cuajcuali, quinxahuililoaya míac cocoxquimes ca chahuac huan quinpajtiloaya.

Quimictilo Juan Lacuayatequini

(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

¹⁴In hué itocac Herodes quimatic len quichihuaya Jesús, pampa moxtin molaquetzililoaya inahuac yihual. Sequin quijtuloaya Jesús cataya Juan Lacuayatequini hual mocuepac yulic mas que quimictije. ¹⁵Oc sequin quijtuloaya: —Yihual Elías, hual yec ilajtuni Dios pa yina.

Huan oc sequin quijtuloaya: —Yihual se ca ilajtunijmes Dios hual yulinijme pa yina.

¹⁶Quiman quicaquiaya inon Herodes, quijtuc:

—In se unca Juan. Nilatilanic pa quicotonilisi iquixlan. Unca yihual hual axan yuli oc sejpa, quisac pa capa cate in mijquimes.

¹⁷Yoje quijtuc Herodes pampa quinpíac sequin mesli, yihual latilanic pa quiquitzquilosquiaya Juan pa quicalactilosquiaya pin calijtic. ¹⁸Inon cataya pampa Juan sejpa huan oc sejpa quilic Herodes:

—Dios ilajtol quijtúa pampa amo unca moyaxca pa ticanas isihua mocni.

Juan quilic inon pampa Herodes canac Herodías hual yec isihua Felipe huan Felipe yec icni Herodes.

¹⁹Huan Herodías amo mocahuac cualanic ca Juan. Quinequiaya quimicti, huan amo huil. ²⁰Amo huil quimictic pampa Herodes quimatiaya momajti ilaixpan Juan. Quimatiaya pampa Juan yec lalac cuali hual quiipiaya iyolo chipahuac. Pampa inon Herodes amo quimacahuiltiaya pa Herodías quichihuilisquiaya nindeno Juan. Herodes quicaquic quilaquetzilic Juan Dios ilajtol, huan mas que quimacajsiaya in hual quiliaya Juan, ma yoje quixtocaya quicaqui.

²¹ Cuaquinon, ajsic se tonali quiman Herodías quitac quinami quimomictiluilisquiaya Juan. Pan in tonali quichijtataloaya ilhuil (fiesta) pampa in tonali monamiquic ca in tonali hual lacatic Herodes. Herodes quinnotzac pa lacuasi in huejueyenten huan in laicananijmes huan mochi yehuanten huejueyenten pin lalticpan Galilea. ²² Lacuajtataloaya, calaquic Herodías ixolol sihual, pehuac mijtotic. Yoje quinmacac paquilisli Herodes huan yehuanten hual ca yihual cataloaya. Pampa in, Herodes quilic in sihual: —Xichtemachi len ticnequis huan nel nimitzmacas.

²³ Quilic inon ca lajtol hual amo mopala, quilic: —Len yes tichtemachis nimitzmacas, quema, sinda tichtemachis lajco in lali capa nihuelitía.

²⁴ Quisac in sihual yancuic, quilic inantzin:

—¿Len nictemachis?

Huan inantzin quinanquilic:

—Itzontecon Juan Lacuayatequini.

²⁵ Mocuetiquisac in sihual yancuic capa cataya Herodes, quilic:

—Nicnequi pa tichmacas jan ajnaxcan itzontecon Juan Lacuayatequini pan se tapalcal xalapa.

²⁶ Cuaquinon quicococ iyolo in hué. Ma yoje, amo quinequiaya quipala in lajtol hual yihual quilic, pampa quijituc ca lajtol hual amo mopala, huan quicaquije yehuanten hual nepa cataloaya ca yihual. ²⁷ Yoje, quitilanic se guache quilijtataya pa quihualiquilis Juan itzontecon. ²⁸ Uyac in guache pa in calijtic capa cataya Juan, quicotonilic iquixlan, quihualicac itzontecon Juan pan se tapalcal xalapa. Quimacac in sihual yancuic, huan yihual quihuiquilic inantzin.

²⁹ Quimatije inon imonextiliniijmes Juan, uyaje canaje icuerpo (inacayo), quilalpachuje.

Jesús quinlacualtía macuili mil lacames

(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

³⁰ Yehuanten doce imonextiliniijmes Jesús monechicuje oc sejpa capa cataya Jesús, quilije mochi hual quichihuaje. Quilije noje len quinmaxtije yehuanten pa innojen míac caltilan. ³¹ Cuaquín Jesús quinmilic:

—Ma tiacan tohuían pa lajcotiyan capa amaqui unca, nepa timosehuisi je tipichin.

Inon quinmilic pampa yahuiloya huan hualaloaya míac lacames huan sihuames. Pampín amo huil lacuaje Jesús huan imonextiliniijmes. ³² Yoje uyaje ca se barquito ca capic amaqui cataya. ³³ Ma yoje, míac quinmitaje quiman uyaje yehuanten, huan quinmiximatije Jesús huan in doce imonextiliniijmes. Pampín quisaje pa mochi caltilan, molalujtiaje ca umpic, ajsije quiman ayamo ajsic Jesús. ³⁴ Cuaquinon, ajsic Jesús, quisac lajitic in barquito, quinmitac míac lalalera. Huan quinpiliaya laicnililisi yehuanten pampa cataloaya quinami borregos hual amaqui quinmiztataya. Cuaquín pehuaya quinmaxti míac. ³⁵ Quiman tiolactic, hualaje imonextiliniijmes capa yihual, quilije:

—Axan tiolactic, ca niquic amaqui chanti. ³⁶ Xiquintilani pa yasi pa innojen caltilan itenco nican huan pin caltilan tijtipichin pa mocuhuilisi len quicuasi.

³⁷ Yihual quinnanquilic:

—Amhuanten xiquinlacualtican. Quinanquilije:

—¿Tiasi tijcuhuasi pan ca ome cientos denarios tomin pa tiquinlacualtisi?

³⁸ Jesús quinlajlanic:

—¿Quichi panes anquinpía? Xiacan xiquitacan.

Quimatije quichi, cuaquín quilije:

—Macuili, huan ome michimes.

³⁹ Cuaquinon quinmilic in lalacera pa mosehuisi sejsequin nican, sejsequin nepa pani pin sacal xuxuctic. ⁴⁰ Yoje moxiluje yehuanten huan molalije ca m'iac lanechiculisi, sequin ca cien, oc sequin ca cincuenta lacames. ⁴¹ Huan Jesús quinmanac in macuili panes huan in ome michimes, lach'iac pa pani pin cielo, quisehuic Dios pampa in hual yahuiloyaya quicualo. Cuaquinon quinxiluilic in panes, quinmacac imonextiliniymes pa quinlalilisi inminlaixpan moxtin. Noje quinxiluilic in ome michimes pa moxtin. ⁴² Yoje moxtin lacuaje huan pachihuije. ⁴³ Cuaquín quinpejpenaje mochi in pan lapanali huan in michimes hual amo quicuaje, quintemiltije doce chiquihuimes ca innojen. ⁴⁴ Cataloyaya macuili mil lacames hual quicuaje in panes.

Jesús nejnentía pani in al

(Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)

⁴⁵ Jan axcan Jesús quinmilic imonextiliniymes pa lejcusi pin barquito, quinmilic pa quilaicanasi yihual pa Betsaida hual cataya pa yoje (analco) in al huejcalan. Huan yihual mocahuaya pa quinmilis in lalacera huan sihualera pa mohuicasi pa inminchan, quinchicahuaya. ⁴⁶ Quiman quintilanic moxtin, uyac Jesús pin lomas (tepetzindis), umpa quilajlaniaya Dios.

⁴⁷ Cuaquín layaujtic, huan cataya in barquito lajco pin al huejcalan huan mocahuaya Jesús ihuían pan lali. ⁴⁸ Pa cualcan quinmitac Jesús imonextiliniymes siahuiloaya quilanilultitataloyaya in barquito ca cuahuimes, pampa quinlaixnamiquiaya in ijyecal chicahuac. Cuaquín ajsitihualaya Jesús nejnentataya pani pin al, yahuiaya quinpanahui. ⁴⁹ Quitaje yihual nejnentihualaya pani pin al, quijtuloaya Jesús yec se

lamajtini. ⁵⁰ Pampín tzajtziyoaya pampa quitaje moxtin huan quimacajsije. Ma yoje, quinnotzac Jesús, quinmilic:

—iXicchicahualtican anmoyolo, amo ximomajtican! iNehual niunca!

⁵¹ Lejcuc pin barquito ca yehuanten, mosehuic in ijyecal. Huan molapolultije imonextiliniymes. ⁵² Molapolultije pampa ayamo quimatiloaya quinami panuc nepa capa quinxiluilic Jesús in panes huan in michimes. Amo huil quimatiloaya san quinami m'iac unca ilahueliltilisli hual quip'ía Jesús.

Jesús quinpajtía m'iac cojcocoxquimes pin lali Genesaret

(Mt. 14:34-36)

⁵³ Quipanahuije in al huejcalan, ajsije pin lali itocaya Genesaret. Quilpije in barquito pa itenco in al huejcalan.

⁵⁴ Quisaje pin barquito huan jan ajnaxcan in lalacera quiximatije, quislacuje Jesús. ⁵⁵ Cuaquín molalujtinemiloaya moxtin yehuanten umpa, pehuaje quihualicaje in cocoxquimes pan lapexlimes quiman quimatije capa cataya Jesús. ⁵⁶ Cajcapa yes calaquaya yihual, sinda pa sequin caltilan tijtipichin o sinda pa sequin caltilan huejué o sinda pa sequin caltilan niman tijtipichin, quinlalije in cojcocoxquimes pin lajcotiyan. Quitemachiloaya Jesús pa yihual quinmacahuiltis pa quimatocasi jan itenco icotón huejcanic san. Huan moxtin hual quimatocaje, yehuanten pajtije.

¿Len quijlacúa iyolo se lalac?

(Mt. 15:1-20)

7 Huan quistihualaje Jerusalén fariseos huan sequin inminlamaxtinijmes in judíos, quimaxtiloyaya inminlajtol hual quinmil'ía quinami monequi pa quimolancuacuetzilisi Dios. Yehuanten monechicuje

capa cataya Jesús. ²Quitaje quinami sequin imonextiliniymes lacualoaya ca inminmajmajuan catzahuac, quinequi quijtúa amo lapacali. Huan inminlajtol in judíos quijtúa pampa quema, quipialo pa mochipahuililo inminmajmajuan jan yojque quinami quijtúa in lajtol. Pampín motexpahuiloaya ca Jesús imonextiliniymes. ³(Motexpahuiloaya pampa in fariseos quichihualo quinami mochi in oc sequin judíos. Amo lacualo sinda amo pehualo ca lapacalisli pan inmajmajuan. Yojque quinmajcoquilo in lachihualisli hual quitemacaje pa yina míc xixihuil inmintajtzitzian. ⁴Huan sinda yalo pa in lajcotiyan (tianquisli) capa lacuhualo huan lanamacalo, cuaquín quiman mocuepalo, amo lacualo sinda amo pehualo ca lapacalisli pan ipampa lajuichulisli hual quipialo pa quichihuasi jan yoje. Huan cate oc sequin míc lajtomes hual quitemacaje inmintajtzitzian, hual in judíos quipialo pa quineltocasi, quinami innojen: Quipialo pa quinpacasi quinami lacuayatequilisli tapalcames tijtipichin huan tapalcames huejué huan nixcumimes jan yoje quinami quijtúa inminlajtol.) ⁵Pampín yehuanten in fariseos huan in lamaxtinijmes quilajlanije Jesús, quilije:

—¿Leca amo quineltocalo momonextiliniymes inminlajtomes totajtzitzian? Lacualo ca inminmajmajuan amo lachipahuali jan yoje, huan inon amo unca quinami quijtúa tolajtol hual techilía quinami ticmolancuacuetzililo Dios.

⁶Huan Jesús quinnanquilic:
—Isaías ilajtuni Dios quijtuc melahuac anmonahuac amhuanten hual anlajtúa yoje. Ma yoje, amo anquichía yoje quinami anlajtúa. Yihual Isaías quijcuiluc len Dios quijtuc, quilic:

Innojen lacames quimatilo
nechipililo lamajtilisli san ca
inmincamac,

huan ca inminyolo amo quiman
nechijnamiquilo.

⁷Jan lapic (de in balde)
nechmolancuacuetzililo pampa
quinmaxtilo san inminlajtomes
lacames.

Amo monotza len in
lancuacuetzalisli hual
nejchihuililo,
pampa quinmaxtilo san lacames
inminlajtomes.

⁸Amhuanten anquicahua Dios
ilamachiltilisli huan amo quiman
anmocahua pa anquichías len
anmitznahuatinijme in hual quijcuiluje
lacames pa yina, pampa amo
anquilcahua pa anquincuyatequis
tapalcames huejué huan tijtipichin
huan xicalimes. Huan anquinchía oc
sequin míc hual anmitztemacaniyme
lacames.

⁹Noje quinmilic:

—¿Cuañesi anquichijtica cuali
quiman yes anquitojpehua Dios
ilamaxtilisli? Anquitojpehua quiman
anquichijtías anmolamaxtilisli hual
anmitztemacaniyme pa yina lacames.
¹⁰Amo anquichijtica cuali, pampa
Moisés quijtuc: “Xiquinlasojla motajtzin
huan monantzín.” Noje quijtuc: “Aqui
quihuejuecaltía itajtzin o inantzín, ma
ye lamictili.” ¹¹Ma yoje, amhuanten
anquijtúa pampa sinda se lalac
quinmilía itajtzin huan inantzín: “Amo
huil annimitzpalahuía ca notomin
huan len yes noyaxca, pampa mochi
hual noyaxca unca Corbán.” (Corbán
quinequi quijtúa pampa quitemacaje
Dios.) ¹²Huan sinda quinmilía
yoje, cuaquín amhuanten yajmo
anquimacahuilfta pa quinpalehuis
itajtzin huan inantzín. ¹³Yoje
anquichía. Huan yoje ca amhuanten
yajmo monotzas nindeno Dios ilajtol
pan ipampa anmolamaxtilisli. In
lamaxtilisli anmitztemacaniyme pa
yina in huejueyenten. Huan amhuanten

anquintemacas anmoxolomes in lamaxtilisli. Noje cate mfac oc sequin lamaxtilisli quinami innojen hual anquinchía.

¹⁴Oc sejpa Jesús quinnotzac in lacames huan sihuames, quinmilic:

—Xichcaquican anmoxtin huan xicmatican inon hual nicnequi niquijtúa. ¹⁵Amo unca nindeno hual quicuas se hual quijlacus iyolo. Unca inon hual quisa capa iyolo se, quema, in quijlacúa. ¹⁶Aqui yes quipía inacas, ma quicaqui inon.

¹⁷Jesús moxilujtíac capa cataloaya in mfac lacalera, calaquic pa icali. Quilajlanije imonextilinijmes len quinequiaya quijtu in lapuhualisli calica lamaxtiaya, yojque quinlatilijtataya in lacalera ilamaxtilisli.

¹⁸Yihual quinmilic:

—¿Noje amo anquimati amhuanten len quinequi quijtúa? ¿Amo anquimati pampa mochi hual quicua se amo quijlacus iyolo? ¹⁹Amo calaqui pa iyolo, calaqui pa lajitic icuerpo (inacayo), cuaquinon quisa quiman yes yahui sacatilan.

Yojque quinequiaya quijtu Jesús pampa mochi pin lalticpan hual quicualo lacames unca cuali pa tijcuasi.

²⁰Noje quinmilic:

—Unca in hual quisa capa iyolo se, inon quijlacúa. ²¹Unca pampa lajitic iyolo se quijtúa len amo cuali. Huan quinami yojje quijtulo lacames pa lajitic inminyolo, monilulo lacames huan sihuames mas que amo monamictijje. ²²Laxtequilo, lamictilo, canaloc oc sequin sihuames hual amo inminsihuahuan, quinequilo hual amo inminyaxca. Quichihualo in amo cuali, lacuajcuamanalo, amo quimatilo pinahualo, quixiculilo oc sequin. Lahuejuecaltilo, amo lalasojlalo, amo quinequilo quimatilo len unca amo cuali pa motzacuilisi pa camo quichihuasi. ²³Mochi inon quisalo pa lajitic iyolo se huan quijlacúa iyolo.

Se sihual pin lali Sirofenicia quilalía ilaneltocalisli ca Jesús

(Mt. 15:21-28)

²⁴Cuaquinon quisac Jesús umpa, uyac capa cataloaya in caltilan hué Tiro huan in caltilan hué Sidón. Nepa pehuac chantic pa se cali. Quinequiaya pa amaqui quimatisquiaya pampa umpa cataya. Ma yojje, amo huil quinmolatiliaya. ²⁵Nepa cataya se sihual quipiaya se muachita (ichpocal). In muachita quipiaya se ijyecal amo cuali. Quicaquic in sihual quilaquetzilije quinami huil lapajtía Jesús, huan jan ajnaxcan hualac quitac, quimolancuacuetzilic capa icxían. ²⁶Cataya ilali in sihual in lali Sirofenicia huan lajtuaya griego. Quitemachiaya Jesús pa quiquixtilis in ijyecal imuachita. ²⁷Jesús quilic:

—Ma mopehualti pa in xolomes pachihuisi. Amo unca cuali sinda quiquixtililo in hual quicualo in xolomes pa quilasasi pa quicuali in pelotzitzindis.

²⁸Huan in sihual quilic:

—Jo quema, Tata. Ma yojque itzindan capa lacualo in xolomes in pelotzitzindis quicualo inminlapanajquimes tijtipichin in xolomes hual quinmayahuilo pan lali.

²⁹Jesús quilic:

—Unca cuali in hual tiquijtuc. Pampín, huil timohuica, axan quisac in ijyecal capa moxolol.

³⁰Huan ajsic in sihual pa ichan, quitac in muachita pa ilapexli, quisac capa yihual in ijyecal.

Jesús quipajtía se panata hual amo huil lajtúa

³¹Quisac Jesús pin lali inahuac Tiro, quipanahuic Sidón, quipanajtíac in lali capa cataloaya in Diez Pueblos (Majlacli Cajcaltilan), huan ajsic pa in al huejcalan itoca Galilea.

³² Quihualicaje se lalac panata hual amo huil lajtuaya cuali. Quilije:
—Xicnequi xiquinlali momajmajuan capa yihual pa pajtis.

³³ Cuaquín Jesús huan in lalac panata moxiluje ca capic cataloaya inminhuían. Quinlalic Jesús ixerixajmes pa inacajmes in lalac, lachijchac, quimatocac inejnepil in lalac. ³⁴ Cuaquinon lachíac pa pani pin cielo, ijyulantic, quilic:

—¡Efata! —hual quinequi quijtúa: ¡Ma molapucan!

³⁵ Jan ajnaxcan molapuje inacajmes, molinic cuali inejnepil, lajtuc cuali.

³⁶ Quinnahuatic Jesús pa camo quilisi amaqui. Ma yoje, mas que míac quinmilic inon oc sejpa huan oc sejpa, jan yoje yehuanten míac, míac quinmilijtinemiloaya oc sequin.

³⁷ Huan in lalalera molapolultiloaya niman míac. Quema, amo quiman molapolultije yoje, quijtuloaya:

—Yihual quichía cuali mochi. Yehuanten hual panatas quinlacaquiltía, huan aquinojen hual amo lajtulo, yihual quinchihuilía pa lajtusi.

Jesús quinlacualtía nahui mil lacames

(Mt. 15:32-39)

8 Innojen tonalijmes monechicuje oc sejpa míac lacames, huan amo quipialoaya len quicualosquiaya. Quinnotzac Jesús imonextilinjmes quinmilic:

² —Ni quinmicnilía in míac lalalera pampa quipía ye tonali yehuanten cate ca nehual huan axan amo quipialo len quicuasi. ³ Sequin hualaje huejca. Sinda niquntilanis ca mayandi pa inminchan, amo quipiasí chicahualisli pa in ojli.

⁴ Quijtuje imonextilinjmes:
—¿Quinami huil quinlacualtía se nican? Amaqui chanti ca níc.

⁵ Quilajlanic, quinmilic:
—¿Quichi panes anquinpía?

Quijtuje:
—Chicome.

⁶ Cuaquín Jesús quinmilic pa molalilosquiaya pan lali. Quinmanac in chicome panes, quisehuic Dios. Cuaquinon quinxiluilic, quinmacac imonextilinjmes pa quinlalilosquiaya inminlaixpan yehuanten. ⁷ Quimpialoaya noje sequin michimes tijtipichin. Quisehuic Dios, huan quinmilic noje imonextilinjmes pa quinlalilisi inminlaixpan pa quicualosquiaya. ⁸ Lacuaje huan pachihuije. Cuaquinon quinpejpenaje chicome chiquihumes tenticate ca lajquitos ca in pan lalapanali hual mocahuaje. ⁹ Yehuanten hual lacuaje cataloaya quinami nahui mil lacames. Cuaquinon quinmilic Jesús pa mohuicalosquiaya. ¹⁰ Cuaquín, Jesús huan imonextilinjmes calaquije se barquito, uyaje pa in lali motocaya Dalmanuta.

Sequin fariseos quitemachililo Jesús se lanextilislí hual quinnextilífa Dios ilahueliltilislí

(Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)

¹¹ Hualaje quitaje Jesús sequin fariseos, pehuaje quinlaxilije Jesús lajtomes, quilije:

—Timitztemachilo, xicchía len hual technextilislí pampa unca iyaxca Dios molahueliltilislí.

Cataya pampa yehuanten amo neli quineltocaloaya pampa Dios quitilanic Jesús. Pampín quinequiloaya quichihualtilo se lanextilislí. ¹² Cuaquín ijyulantic Jesús ca mochi iyolo pampa amo quineltocaloaya huan quinmilic:

—¿Leca quitemachilo lacames pa quitas je lanextilislí pin cielo? Annimitzilí neli, amo nesis se lanextilislí pin cielo pa yehuanten hual yulticate axan.

¹³ Huan quiman quinmilic inon, quincajcahuac, mocuepac calaquic in

barquito oc sejpa. Quipanahuiaya ca imonextilinjmes ca yoje (analco) in al huejcalan.

**Jesús quinlaquetzilía inahuac
inminlaxocoyajquil in fariseos**

(Mt. 16:5-12)

¹⁴Huan imonextilinjmes quilcahuaje quihucicaje len pa quicalosquiaya, quipialoaya jan se pan ca yehuanten pin barquito. ¹⁵Cuaquín quinmactic Jesús ca lajtomes niman pa inminyolo, quinmilic: —Xiquitacan. Ximoitacan pa camo anmocujcuamanas ca inminlaxocoyajquil in fariseos huan Herodes.

¹⁶Pehualoaya moililo:

—Yihual techilic inon pampa amo ticalicaje len tijcuasi.

¹⁷Quimatic Jesús len moililoaya, quinmilic:

—¿Leca annoilía pampa amo anquipía len pa tijcuasi? ¿Ayamo anquilalía pa annotzontecon huan amo ancaysi pa anmoyolo inon hual nicnequi annimitzmaxtía? ¿Amo anquinequi anquimati len quinequilo quijtulo nolajtomes? ¹⁸Anquinpía annoixtololjmes. ¿Amo anlachía? Anquinpía anmonacajmes. ¿Amo anlacaqui? ¿Amo anquijnamiquía?

¹⁹Niquinxiluíc in macuili panes ca in macuili mil lacames. Axan, ¿quichi chiquihuimes ca lajquitos lalapanali anquinnechicuc huan anquintemiltic?

Yehuanten quinanquilije:

—Doce.

²⁰—Huan niquinxiluíc in chicome panes ca in nahui mil lacames. ¿Quichi chiquihuimes anquinnechicuc huan anquintemiltic ca lajquitos lalapanali hual anquinpejpenac?

Yehuanten lananquilije:

—Chicome.

²¹Cuaquinon quinlajlanic: —¿Ayamo anquimati len annimitzmaxtitica? Da amo nilaqueztataya inahuac in hual tijcuasi.

**Quipajtía Jesús se pachacal
pin caltilan Betsaida**

²²Ajsije pin caltilan motocaya Betsaida. Nepa sequin lacames quihualicaje capa Jesús se lalac pachacal, quilajlanije pa quimatocasquiaya. ²³Cuaquín Jesús quiquitzquic ca imajma, quiquixtic in pachacal pa quiahuac in caltilan. Nepa lachijchac capa iixtololjmes pa quinxahuilic ca ilachijchal, quilalilic imajmajuan pani yihual huan quilajlanic:

—¿Huil tiquita len?

²⁴Lachíac in pachacal huan quilic: —Niquinmita lacames quinami cuahuimes, huan nejnemilo.

²⁵Cuaquinon Jesús quinlalic oc sejpa imajmajuan capa iixtololjmes in pachacal. Cuaquín momelahuac lachíac, huan axan, quema, lachíac cuali. Pajtije iixtololjmes, mochi huil quitaya. ²⁶Huan Jesús quitilanic pa ichan, quilic:

—Amo xicalaqui pin caltilan axan huan amo xiquili amaqui.

**Pedro quijtúa pampa Jesús unca in
Cristo hual Dios quitilanic**

(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

²⁷Mohuicaje Jesús huan imonextilinjmes, uyaje pa innojen caltilan hual amo cataya huejca se caltilan motocaya Cesarea Filipino. Huan pa ojli quinlajlanic imonextilinjmes, quinmilic:

—¿Len quijtulo lacames pampa aqui nehual?

²⁸Yehuanten quinanquilije: —Sequin quijtulo tel tiJuan Lacuayatequini. Oc sequin quijtulo tel tiElías. Huan oc sequin quijtulo tel tiunca se ilajtunjmes Dios.

²⁹Oc sejpa yihual quinlajlanic: —Amhuanten, ¿len anquijtúa pampa aqui nehual?

Pedro quinanquiloc:

—Tehual tiunca in Cristo hual Dios quitilanic.

³⁰Huan Jesús quinmilic chicahuac pa camo quilisi amaqui inon.

Jesús quijtúa quinami miquis

(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

³¹Pehuac quinmactic, quinmilic:

—Nehual ilacal in cielo nicpía pa nipanus míac lacocotilisli. In abuelojmes huan tiopistas huejué huan in lamaxtinijmes nechilisi pampa amo quinequilo pa nicayas ca yehuanten, huan nechmictisi. Huan quiman panusi ye tonalijmes, niyulis oc sejpa.

³²Inon quinmilic ca lajtol hual quimatije len quinequiaya quijtu. Cuaquinon Pedro quihuicac ca yihual ihuán, pehuac quiloc chicahuac pa camo quijtusquiaya pampa yahuiaya miqui. ³³Ma yoje, momalinac Jesús, quinmitaya imonextilinjmes, cajuac Pedro huan quiloc:

—iXimijcuani nolaixpan! Tilajtutica quinami Satanás. Amo tiquijtúa in hual unca iyaxca Dios, tiquijtúa san in hual quijtulosquiaya lacames.

³⁴Cuaquinon quinnotzac Jesús imonextilinjmes huan in lacalera, quinmilic:

—Aqui quinequi nechtocatía pa monextilis quinami nicnequi pa yulis, amo huil quichía quinami yihual quinequi. Quipía pa canas ojli capa yahui panúa lacocotilisli quinami nehual nipanus lacocotilisli huan cuaquín nechmictisi pan se cuahuil.

³⁵Monequi pa yes yoje, pampa aqui yes quinequi cajcoquía iyulilisli icuerpo san, yoje yihual quipolus iyulilisli huan mochi. Quema, yihual miquis. Huan aquí momacahuiltis pa quipolus iyulilisli icuerpo pampa unca nomonextilini huan pampa quineltoca in lamachiltisli cuali, yoje yihual neli cajcoquis iyulilisli. ³⁶Cuajnesi

moyaxcajtía se lalac ca mochi in lalticpan. Ma yoje, miquis, quipolus iyulilisli. Cuaquinon, ¿len quipías?

³⁷¿Len huil quilaxlahuía se lalac pa quipías oc sejpa iyulilisli? Nindeno.

³⁸Yehuanten hual axan yulticate quicajcahuac Dios, quintocalo oc sequin dioses, quichihualo laijlaculisli. Huan aquí pinahuas pampa nehual huan nolajtomes, cuaquín nehual ilacal in cielo, nehual noje nipinahuas pampa yihual pa in tonali hual nihualas pa nihuelitis pan lalticpan. Nihualas pa ichicahualisli hué huan ilaixpelalisli cualtichin noTajtzin huan ilanahuatinijmes chijchiphahuac pin cielo hual quinpía pa quitequipanuilisi.

9 Noje Jesús quinmilic:

—Neli annimitzilía, sequin ca yehuanten hual nican cate axan quitasi quinami hualas ilahuelitilisli Dios ca chicahualisli. Quema, yehuanten quitasi mas que ayamo miquije.

Jesús mopala laixpelatica inminlaixpan ye imonextilinjmes

(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

²Panuje chicuase tonalijmes. Cuaquín Jesús quinhuicac Pedro huan Jacobo huan Juan, mohuicaje inminhuán, panquisaje se loma (tepel) cuajtic. Nepa mopalac Jesús inminlaixpan.

³Pehuac laixpelac inahuas, iztatataya míac quinami tisihuil. Se lapacani pan lalticpan amo huil quichiphahuasquiaya iztac quinami in. ⁴Huan nesije Elías huan Moisés, ca Jesús laquezatataloaya. Yehuanten in omenten yulinijme niman pa yina pa tonalijmes hual ayamo lacatic Jesús nican pan lalticpan.

⁵Cuaquín Pedro quinnotzac Jesús, quiloc: —iLamaxtini! Cuali unca pampa ticate nican. Ma ticchihuacan ye calimes lachihuali ca isacayo cuahuimes, se pa tehual huan se pa Moisés huan se pa Elías.

⁶Inon quiloc Pedro pampa momajitataloaya in ye monextilinjmes

huan pampín Pedro amo quimatiaya len quijtusquiaya. ⁷Huan hualac se mextemil, quinlaquentic huan quicaquije in monextiliniymes se lajtol quistataya pin mextemil, quijtuc:

—In noxolol, yihual niclasojla.

Xijcaquican yihual.

⁸Huan jan ajnaxcan, lachiaje inmintenco, yajmo quitaje amaqi ca yehuanten, jan yihual Jesús san.

⁹Cuaquín temujtiahuiloaya in loma (tepel) cuajtic, huan Jesús quinmilic chicahuac:

—Amo xiquilican amaqi len anquitac. San quiman nehual ilacal in cielo nimiquis huan cuaquinon niyulis oc sejpa, pa in tonali, xiquinmilican moxtin.

¹⁰Cuaquín yehuanten molajlaniloaya len quinequiaya quijtu in hual Jesús quinmilic, in quinami yahuiaya miqúi huan umpa yahuiaya yuli oc sejpa. Huan mas que quijsamiquije pa inmínyolo, ma yoje amo molaquetzilije inahuac inon.

¹¹Cuaquín quilajlanije Jesús, quilije: —¿Leca techmaxtilo ilamaxtinijmes Dios ilajtol, quil, monequi pa hualas Elías, cuaquinon hualas Cristo?

¹²Jesús quinnanquilije:

—Neli monequi pa hualas Elías pa quipehualtis imelahualisli mochi. Ma yoje, nehual ilacal in cielo, ¿quinami unca lajcuiluli ca Dios ilajtol pampa nehual nicpías pa nipanus mías lacocotlisli hual nejchihuilisi in lacames, huan yehuanten nejxixicusu?

¹³Huan annimitzilía pampa hualac se hual quichihuaya quinami Elías, huan sequin quichihuilije quinami quinequiloaya. Quimictije jan quinami unca lajcuiluli inahuac yihual.

Jesús quipajtía se xolol hual quipía ijyecal amo cuali

(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)

¹⁴Cuaquín ajsije capa cataloaya in oc sequin imonextiliniymes. Quinmitaje

míac lacalera quinyahualujtataloaya yehuanten. Noje cataloaya ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos. Quinlaxilijtataloaya lajtomes ca yehuanten imonextiliniymes Jesús. ¹⁵Quitaje Jesús in lacames, molapolultije, molaluje quipiáltije.

¹⁶Huan Jesús quinlajlanic, quinmilic:

—¿Len anquilaxilijtica lajtomes ca in lamaxtinijmes?

¹⁷Huan quinanquiloc se ca in lacames, quiloc:

—¡Lamaxtini! Nicualiac noxól, quipía se ijyecal, pampín amo huil lajtúa.

¹⁸Capa yes quiquitzquía in ijyecal, cuaquín quimayahúia pan lali, nepa pan lali posuni icamac huan choca ilames.

Cuaquín mocahua huapistic. Huan niquinlajlanic momonextiliniymes pa quiquixtilisi, huan amo huil yehuanten.

¹⁹Cuaquinon quinnanquiloc Jesús, quinmilic:

—¡Ah, lacames hual amo anquinelto ca Dios, hual amo anquilalía anmolanelto calisli ca Dios! ¿Quichi tonalijmes monequi pa nicayas ca amhuanten? ¿Quichi tonalijmes nicpías pa nicchixtías pa anpehuas annehneltocas? ¡Xichhualiquilican in muachito!

²⁰Quihualiquilije. Huan quiman in ijyecal hual cataya lajtic in muachito quitac Jesús, jan ajnaxcan quitzejtzejteluc in muachito, quimayahuic huan huetzic in muachito pan lali momijmilujtataya, posuntataya pa icamac. ²¹Huan Jesús quilajlanic itajtzin, quiloc:

—¿Quichi xixíl quipía quiman pehuac quiquitzquic?

Huan itajtzin quinanquiloc:

—Quiman yec xól. ²²Huan ca mías tonalijmes quiman quiquitzquic, quimayahuini pan tixuxli huan quimayahuini pa al pa quimictisquiaya. Sinda huil titejchihuilía len, cuaquín xitejchihuilí, xitechpalehui.

²³ Jesús quilic:

—¿Leca tiquijtúa “Sinda huil”?

Mochi huil panúa ca aqui yes quilalis ilaneltocalisli ca nehual.

²⁴ Huan jan ajnaxcan tzajtzic itajtzin in muachito, quilic:

—iTata, niclalía nolaneltocalisli ca tel! iXichpalehui pa camo nicmahuilis da amo huil ticpajtis!

²⁵ Quitac Jesús quinami monechicujtataloaya mías lacames. Pampín cajuac in ijyecal elehuis, quilic:

—iTel, ijyecal, pan mopampa amo huil lajtúa huan amo huil lacaqui in muachito! iAxan nimitzilfa xiquisa pa yihual huan amo quiman xicalaqui oc sejpa capa yihual!

²⁶ Tzajtzic in ijyecal, quitzejzeluc chicahuac in muachito huan quisac. Cuaquinon mocahuac chicuenta mijquíl in muachito. Pampín quijtuloaya mías ca in lacames pampa axan miquic.

²⁷ Ma yoje, quiquitzquic Jesús imajma, cajcoquic huan moquetzac in muachito.

²⁸ Cuaquinon calaquic Jesús pan cali. Nepa cataya, hualaje capa yihual imonextilinjimes quilajlanije inminhuían, quilije:

—¿Leca tehuanten amo huil tijquixtilije in ijyecal?

²⁹ Huan Jesús quinnanquilic: —Monequi pa quilajlanisi Dios huan pa mosahuasi pa huil quinquixtilisi ijyecames quinami innojen. Jan yoje huil yesi laquixtili yehuanten.

Oc sejpa Jesús quinmilía quinami miquis

(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

³⁰ Quisaje yehuanten nepa, quipanajtiahuiloaya in lalticpan Galilea, huan Jesús quinequiaya pa amaqui quimatisquiaya. ³¹ Cataya pampa quinmaxtiaya imonextilinjimes, quinmiliaya:

—Nehual ilacal in cielo nechtemacasi ca lacames hual nechquitzquisi.

Nechmictisi huan quiman nimiquis, panusi ye tonalijmes, cuaquín niyulis oc sejpa.

³² Ma yoje, yehuanten amo quimatiloaya len quinlaquetzilijtataya huan momajtiloaya quilajlanilo len quinequiaya quijtu.

¿Aqui yihual in hué capa yehuanten?

(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)

³³ Huan ajsije Capernaum. Cataloaya calijtic capa chantiloaya, Jesús quinlajlanic, quinmilic:

—¿Len anmolaquetzilijtihualaya pa ojli?

³⁴ Yehuanten amo nahuatije, pampa pa ojli molaquetzililoaya inahuac aqui ca yehuanten yesquiaya in hué hual quinlaicanasquiaya in oc sequin.

³⁵ Cuaquinon molalic Jesús, quinnotzac in doce imonextilinjimes, quinmilic:

—Sinda se quinequi mochía in hué pa anmitzlaicanas amhuanten, cuaquín yihual quipías pa mochías in niman tipichin ca moxtin in oc sequin, huan quipías pa quinquipanuilis moxtin.

³⁶ Canac se xolol, quilalic lajco capa yehuanten, quinapaluc in xolol, quinmilic:

³⁷ —Sinda se quilalía ilaneltocalisli ca nehual huan notoca, huan pampín quinamiquía ca lasojlalisli se xól quinami inon, cuaquín yoje in se quichijtica quinami yihual nechnamiquía nehual ca lasojlalisli. Huan aqui hual nechnamiquía nehual, yihual amo nechnamictica nehual san. Noje quinamictica ca lasojlalisli yihual Dios hual nechtilanic pan lalticpan.

Aqui hual amo quitzacuilía Jesús quipalehuía

(Mt. 10:42; Lc. 9:49-50)

³⁸ Cuaquín Juan quilic:

—Lamaxtini, tiquitaje se lalac quinquixtitataya ijyecames, quinquixtiliaya quijtutataya motoca,

mitznoztica. Huan tehuanten tiqulilije pa camo quichías inon, pampa yihual amo techtocatica.

³⁹Jesús quilic:

—Amo xictzacuilican. Quiman yes quichía se len hual lalapolultía pan ipampa nochichualisli hual quipalehuía pampa quijtía notoca, yoje amo huil panus pa in se jan axcan nechhuejecaltis. ⁴⁰Inon annimitzilía pampa aqui yes amo tejtzacuilía, yoje yihual techpalehuía. ⁴¹Huan aqui yes anmitzmacas pa ancunis jan se tecomal ca al san, huan anmijchihuilía inon pampa amhuanten ilacames in Cristo, yoje annimitzilía neli, yihual yahui quipía ilaxlahuilisli.

Ximoiztiacan pa camo anyulis laijlaculi

(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

⁴²Huan aqui yes quichihualtis laijlaculisli se ca in xolomes tijtipichin hual quilalilo inminlaneltoocalisli ca nehual, yesquiaya cuali pa qipiluilisli se melal hué pa iquixlan in se huan quilasasi lajco pa al huejcalan pa moatoctis. ⁴³Huan sinda momajma mijchihualtía laijlaculisli, cuaquín xijcotona. Cualí, cuali yes pa tehual ticalaquís pan cielo capa unca Dios ca se momajma san huan amo ca ome momajmajuan tías capa amo huil sehuis in tixuxli. ⁴⁴Nepa amo miquilo in oculimes hual quicualo icuerpo se, huan noje nepa amo quiman sehuis in tixuxli. ⁴⁵Huan sinda mocxían mijchihualtis laijlaculisli, cuaquín xijcotona. Cualí, cuali unca pa tehual pa tipehuas ticpías in yulilisli hual Dios quimaca ticpixtica jan se mocxían san. Amo yesquiaya cuali pa tehual sinda Dios mitzlasas ca ome mocxihuajmes pa in tixuxli hual amo mosehuis. ⁴⁶Nepa amo miquisi in oculimes hual quicualo icuerpo se, noje amo quiman sehuis in tixuxli. ⁴⁷Huan sinda mijchihualtis

lajlaculisli moixtololon, xijquixti. Cualí pa tehual tías capa huelitía Dios ca se moixtololon san. Amo yesquiaya cuali pa tehual sinda mitzlasas Dios ca ome moixtololojmes capa chichinahuía.

⁴⁸Nepa amo miquilo in oculimes hual quicualo icuerpo se huan nepa amo quiman sehuía in tixuxli.

⁴⁹Amhuanten nomonextilinjmes anquipía pa anpanus lacocoltilisli capa anyultica, huan yojque anmochipahuas quinami lachipahua tixuxli. Yojque amo anmochías laijlaculi. Inon unca quinami quilalilo istal pan nacal hual unca pa huendi. Yoje amo moijlacúa. ⁵⁰Unca cuali in istal pa camo moijlacus nacal. Quema, in istal unca cuali pa len yes ticlalisli. Ma yoje, sinda pataquías in istal, cuaquín ¿quinami quichihuasi pa mochías istal oc sejpa? Dios ilajtol cuali unca quinami istal, pampa sinda anquipía pa anmoyolo, amo anmochías laijlaculi. Xicpiacan iistal Dios laijtic amhuanten. Yoje anyulis ca sehuilisli pa anmoyolo huan anpanus cuali ca moxtin.

Jesús lamaxtía de lacames hual quincajcahualo inminsihuahuan

(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)

10 Quisac Jesús de Capernaum, uyac pa in lali Judea.

Cuaquín uyac ca yojque (analco) in atenco hué Jordán. Huan oc sejpa monechicujtihuualoaya mías lacames huan sihuames capa yihual, huan oc sejpa quinmaxtiaya quinami quichihuani ca mochi cajcapa. ²Cuaquinon ajsije sequin fariseos capa yihual. Quinequiloaya quicaquilo sinda Jesús quijtusquiaya se lajtol calica yehuanten huil quimotexpahuililosquiaya. Pampín quilajlanije, quilije:

—¿Tolajtol hual technextilía quinami ticmolancuacuetzililo Dios quimacahuiltía pa quincajcahuasi lacames inminsihuahuan?

³Jesús quinnanquilic:

—¿Len anmitzilic Moisés quinami lajtol inahuac inon?

⁴Yehuanten quinanquilic:

—Moisés quijcuiluc pin lajtol pa quimacahuiltisi se lalac quimacas isihua se amal hual quijtúa pampa yajmo isihua yihual.

⁵Jesús quinnanquilic:

—Moisés quijcuiluc in lajtol pampa amhuanten amo anquinequi ancana pa anquichías len yes cuali. ⁶Ma yoje, quiman pehuac mochi, pa innojen tonalijmes quiman quichíac Dios in lalticpan, Dios quinchíac lalac huan sihual. ⁷“Pampín se lalac yajmo yuli ca itajtzin huan inantzin, yuli ca isihua. ⁸Yoje in omenten mochihualo se, yajmo cate ome yehuanten, mochihuaje se san.” ⁹Dios quinchíac pa yesi se san. Pampín ma camo quinxilucan in lacames.

¹⁰Quiman mocuepaje pin cali, quilajlaniloaya Jesús imonextiliniyjes oc sejpa inahuac in hual yihual quinmilic in fariseos. ¹¹Jesús quinmilic:

—Aqui yes quicajcahuas isihua huan monamictis ca oc se sihual, yoje yihual cana oc se sihual hual amo iyaxca pa yes isihua huan yoje quichihuilía amo cuali isihua hual quicajcahuac. ¹²Huan sinda se sihual quicajcahuas ilahuical huan yulis ca oc se lalac, yoje yihual cana oc se lalac hual amo iyaxca huan yoje quichihuilía amo cuali ilahuical hual quicajcahuac.

Jesús quinlasojla xolomes

(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

¹³Quinhualiquililoaya Jesús xolomes pa yihual quinmatoquilis, huan imonextiliniyjes quinmajualoaya yehuanten hual quinhualicatataloaya.

¹⁴Jesús quinmitac quinami quichijtataloaya, huan pampín yihual cualanic huan quinmilic:

—Xiquinmacahuiltican in xolomes pa hualasi ca nehual, amo xiquintzacuicican. Yehuanten hual cayasi capa Dios huelitía quipiasi pa yesi quinami xolomes. ¹⁵Se xolol quipía paquilisli quiman yes Dios quineltocaltía. Huan neli annimitzilía, sinda se amo quilalía ilaneltocalisli ca ilahueliltisli Dios quinami se xól quilalilía ilaneltocalisli yihual, cuaquín in se amo quiman cayas capa Dios huelitía.

¹⁶Cuaquinon quinnapaluaya mochi in xolomes, huan quinlalilic imajmajuan capa yehuanten huan quintuchíac, quinmilic pampa Dios quinchihuilisquiaya cuali.

In lalac yancuic hual quipiaya míac tomin

(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

¹⁷Cuaquinon Jesús canac ojli. Huan molalujtihuualac se lalac, quimolancuacuetzilic, quilajlanic: —Lamaxtini cuali, ¿len niepías pa nicchías pa yojque Dios nechmacas pa camo quiman nilamis niyulis capa yihual quiman niyulis oc sejpa?

¹⁸Jesús quinanquilic: —¿Leca tichilía pampa nehual nicuali? Amo unca amaqui hual cuali, jan Dios san unca cuali. ¹⁹Tel, ticmati innojen lajtomes hual Dios quinmilic lacames pa quichihuasi: “Amo xicana je sihual hual quipía ilahuical, amo xicmicti oc se, amo xilaixtequi, amo xicmotexpahuili se tislacatijtica, xiquinlasojla motajtzin huan monantzin.”

²⁰In lalac yancuic quinanquilic, quilic: —Lamaxtini, mochi inon niyulic nicneltocatihuualac quiman niyec xól pa axan.

²¹Cuaquín quiztataya in lalac yancuic Jesús, quilasojlac, quilic: —Unca oc se lachihualisli hual monequi pa ticchías. Xía, xicnamaca

len ticpía. Cuaquín in tomin hual ticanac ca mochi hual ticnamacac xiquinmaca yehuanten hual amo quipialo. Yoje ticpías len hual ipati mías pin cielo capa unca Dios. Cuaquín xicana no'ojli capa panulo lacocoltilisli huan xichtoca nehual.

²²Quilic Jesús inon, iixco in lalac yancuic sulahuac, uyac quicocujtíac iyolo pampa quiapiaya mías hual iyaxca.

²³Huan quinmiztataya Jesús imonextilinjmes hual cataloaya itenco, quinmilic:

—iQuinami quipía pa motolinis niman mías pa calaquis capa huelitía Dios se lalac hual quipía mías tomin!

²⁴Molapolultije imonextilinjmes quicactaloaya len quinmilic Jesús. Cuaquín Jesús oc sejpa quinmilic:

—Nitós, quipiasí pa motolinis niman mías pa calaquisí capa huelitía Dios yehuanten hual quilalilo inminlachialisli ca in mías hual inminyaxca. ²⁵Quema, sinda se camello huil quipanahuiaya iixtololon se lajtzomaloni, amo quiapiaya pa motolinisquiaya yoje quinami se hual quipía mías tomin quiapiaya pa motolinisquiaya pa calaquis capa huelitía Dios.

²⁶Huan molapolultije mías mías imonextilinjmes, molajlanije se huan oc se, moilije:

—Cuaquín ¿aqui huil quipías Dios iyulilisli hual amo quiman lamis sinda yoje unca?

²⁷Jesús quinmitac huan quinmilic:

—Lacames amo quiman huil quichihualo pa panus inon. Ma yoje, Dios, quema, yihual huil, pampa ca Dios mochi huil panúa.

²⁸Cuaquinon Pedro pehuac quilic:

—Xiquita. Tehuanten tijcajahuaje mochi hual ticpiaje pa timitzocasi tehual.

²⁹Jesús quinnanquilic:

—Annimitzilía melahuac. Cate yehuanten hual quincajchualo

inminchan huan inmicnían lacames huan inmicnían sihuames huan inminnantzitzían huan inmintajtzitzían huan inminxolomes huan inmincuajmilimes. Quema, mochi quincajchualo pa nechtequipanuilisli huan pa quilamachiltisi capa yes in lamachiltisli cuali. ³⁰Ma yoje, mas que quincajchualo, pa mochi in xixihuimes hual huejchahuas in lalticpan hual axan unca, mochi sejse ca yehuanten quinpías cien ca mochi sejse calimes huan icnían lacames huan icnían sihuames huan inantzitzían huan ixolomes huan cuajmilimes. Huan noje quiman huejcajtica in lalticpan, quitojtocalo huan quicocoltilo yehuanten hual amo nechnehtocalo. Huan pa in lalticpan hual yahui caya, quipías capa unca Dios in yulilisli hual amo quiman lamis. ³¹Ma yoje, mías hual axan cate huejueyenten cayasi itzinderos, huan in itzinderos cayasi huejueyenten.

Oc sejpa Jesús quinmilía aquinojen yahuido quimictilo

(Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)

³²Cataloaya pa ojli, panquisaloaya pa Jerusalén, quinlaicanaya Jesús. Huan molapolultiloaya imonextilinjmes pampa Jesús amo momajtiaya yahui ca ompic. Yehuanten hual quintocaloaya Jesús huan imonextilinjmes, quema, momajtiloaya. Huan quinmanac Jesús ca yihual ihuán in doce imonextilinjmes, pehuac quinmilic len yahuiaya quipanu. ³³Quinmilic:

—Xiquitacan. Tipanquisticate pa Jerusalén, huan nehual ilalac in cielo nechtemacasi ca in tiopistas huejué huan ca in lamaxtinjmes hual quimaxtilo inminlajtol inahuac quinami quimolancuacuetzililo Dios. Huan nechmotexpahuilisli pa yoje nicayas lamictili. Cuaquín nechtemacasi ca yehuanten hual amo

judfos. ³⁴Yehuanten nechhuitzquilisi huan nechjihychasi huan nechhuitequisi huan nechmictisi. Huan quiman panusi ye tonalijmes, niyulis oc sejpa.

Jacobo huan Juan quitemachilo len pa yehuanten inminhuán

(Mt. 20:20-28)

³⁵Ajsije capa Jesús yehuanten Jacobo huan Juan, ixolomes Zebedeo, quilije:

—Lamaxtini, ticnequilo pa titejchihuilis len yes tialo timitztemachilo.

³⁶Jesús quinmilic:

—¿Len anquinequi pa annimijchihuilis?

³⁷Huan quilije:

—Xitechmacahuiliti pa timolalisi se ca moma cuali huan se ca moma amo cuali pa in tonali hual timochías tohué ca míac laixpelalislí hué. Yoje timitzpaheuisi pa tihuelitis.

³⁸Jesús quinmilic:

—Amo anquimati len anquitemachijtica. ¿Huil anpanúa lacocoltilislí quinami nehual nipanus lacocoltilislí? Yes quinami ancuniaya se tecomal chichic. ¿Huil anmopepenialtis in lacuayatequilislí quinami lacocoltilislí quinami nehual nimopepenialtis?

³⁹Huan quilije:

—Tehuanten huil ticchihualo.

Jesús quinmilic:

—Quema, anpanus lacocoltilislí quinami nehual nipanus lacocoltilislí. Huan pampa nehual anquipías pa anmopepenialtis quinami se lacuayatequilislí hual lacocoltía quinami nehual nicipías pa nimopepenialtis. ⁴⁰Ma yoje, amo unca noyaxca pa annimitzmacahuilitis pa anmolalis ca noma cuali huan pa noma amo cuali. Dios quinmacahuilitis pa molalisi nepa yehuanten hual quinlajtultic pa molalisi nepa.

⁴¹Quicaquije inon in oc sequin diez (majlacli) monextilinjmes, pehuaje cualanije ca Jacobo huan Juan.

⁴²Cuaquinon quinnotzac Jesús pa hualasi capa yihual, huan quinmilic: —Amhuanten anquimati quinami huelitilo yehuanten hual amo judfos pa mochi lalimes. Moxtin hual huelitilo capa yehuanten quinnextilo moxtin pampa quipialo lahueliltislí pa quinchihualtisi lacames. Huan in huejueyenten ca yehuanten yulilo quinmilijticate len quipiasi pa quichihuasi.

⁴³Amo cayas yoje ca amhuanten.

Nican unca quinami cayas: Aquí hual quinequisquiaya pa mochías quinami in hué pa anmitzlaicanas amhuanten, yihual quipías pa anmitztequipanuilis.

⁴⁴Huan aquí yes quinequisquiaya mochías in se hual monotza míac ca amhuanten, cuaquín yihual quipías pa yes anmotequipanujquil. ⁴⁵Monequi pa yes yoje, pampa noje nehual ilacal in cielo amo nihualac pan lalticpan pa nechtequipanuilis lacames. Nihualaya pa niquintequipanuilis huan noje nihualaya pa nimiquis pa yoje niquinmacahuas pa camo panusi in miquilislí hual amo quiman lamis.

In pachacal itoca Bartimeo lachía

(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)

⁴⁶Cuaquinon ajsije pa in caltilan Jericó. Huan quiman quistiahuiloaya pa Jericó Jesús huan imonextilinjmes huan míac lacames huan sihuames, nepa molaliaya pa itenco in ojli Bartimeo, yihual Timeo ixolol. Yihual yuliaya motemachilijtataya tomin pampa yec pachacal. ⁴⁷Quilije pampa panujtataya Jesús in nazaretco, huan pampín pehuac tzajtzc, quijtuya:

—¡Jesús, tel ixolol David, xichicnili!

⁴⁸Cajualoaya míac ca yehuanten, quililoaya pa mocahuasquiaya. Ma

yoje, yihual tzajtziaya niman chicahuac, quilic:

—iTehual ti'ixolol David, xichicnili!

⁴⁹Cuaquín moquetzac Jesús, quinmilic:

—Xicotzacan pa hualas.

Huan quinotzaje in pachacal, quilije:

—Amo ximomajti, ximoquetza, mitznoztica.

⁵⁰Yoje jan ajnaxcan moquixtilic ilaquen moqueztiquisac, uyac ca Jesús.

⁵¹Jesús quilic:

—Axan, ¿len ticnequi pa nimijchihuilis?

Quilic in pachacal:

—Nolamaxtini, nicnequi nilachía.

⁵²Huan Jesús quilic:

—Cuaquín ximohuica. Ticlalic molaneltoalisli ca nehual, pampín tipajtic.

Huan jan ajnaxcan huil lachíac Bartimeo huan quitocatihuiaya Jesús pan ojli.

Jesús calaquí Jerusalén pan ixolol se burra

(Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

11 Hualatataloaya pa Jerusalén, ajsije pa in ome caltilan tijtipichin Betfagé huan Betania. Innojen caltilan tijtipichin cataloaya pa quiahuac Jerusalén amo huejca, cataloaya pa ixlán in tepetzindi (loma) itoca Olivos. Quintilanic Jesús ome imonextilinjmes, ²quinmilic:

—Xiacan in caltilan anmolaixpan, huan jan axcan ancaltactica, anquitas ilpitica se ixól je burra. Ayamo quiman lejcuc amaqui in burrito. Xictomacan, xicualicacan ca niquic. ³Sinda se anmitzilic: “¿Leca anquichijtica inon?”, cuaquín xiquilican: “In Tata inequiqui pa nadita, huan jan axcan quicuepas.”

⁴⁻⁵Yoje uyaje huan quitaje ilpitataya se ixolol se burra. Cataya inahuac se ilalapujquil pa quiahuac se cali inahuac in ojli. Quitomaje, huan sequin ca

yehuanten hual umpa moquetzaloaya quinmilije:

—¿Leca anquichijtica inon, anquitontica in burro?

⁶Yehuanten quinnanquilije quinami Jesús quinmilic, huan in lacames quinmacahuiltije pa yahuisi.

⁷Quihualiquilije Jesús in burro, quinlalilije inminlaquemes pani in burro, cuaquinon lejcuc Jesús. ⁸Huan míac quinsuhualoaya inminlaquemes pan ojli, oc sequin quinpipixtiloaya ca iramas (iitzmolinquimes) ca inminacayo cuahuimes hual quincotonaje. ⁹Yehuanten hual quinlaicanaloaya huan yehuanten hual quitocaloaya tzajtziyahuilooaya, quijtuloaya:

—iHosana! ¡Ma quichihuii niman cuali Dios yihual hual quitilanic pa huelitis! ¹⁰¡Ma quituchía yihual hual huelitis capa huelitini totajtzin David! ¡Ma quijtucan “iHosana!” yehuanten hual yulilo pin cielo!

¹¹Calaquic Jerusalén Jesús, uyac calijtic pin tiopan hué, huan nepa quinmiztinemic mochi hual nepa cataya. Cuaquín tiolactitíac, huan pampín quisac Jerusalén, uyaje yihual huan imonextilinjmes pa Betania.

Jesús cajua se cuahuil higuero

(Mt. 21:18-19)

¹²Mostatica quisaje Betania huan Jesús mayantiahuiaya. ¹³Quitac pa huejquita se amacuál tipichin hual quiapiaya isacayo hué, huan uyac quitac sinda sulajtataya. Quiman ajsic, amo quitac nindeno ilaquilyo. Quiapiaya jan isacayo san, ayamo cataya itonali pa quipiasquiaya ilaquilyo. ¹⁴Cuaquinon Jesús quilic in amacuál tipichin ca isacayo hué:

—Ma camo quiman quicua amaqui molaquilyo axan huan pa quiman.

Quicaquije imonextilinjmes inon hual quilic.

Jesús quinlaluxtía pa quiahuac in tiopan hué

(Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

¹⁵ Cuaquín ajsije pa Jerusalén huan umpa calaquic Jesús pin tiopan hué. Pehuac quinquixtic pa quiahuac aquinojen lanamactataloaya huan lacujtataloaya pin tiopan hué. Quintzincuepilic innojen capa yehuanten hual quinpatילוaya tomin quinpatילוaya inmintomin yehuanten hual mocuhuילוaya huendis, noje quintzincuepilic inmicpalijmes yehuanten hual quinnamacaloaya huilomes. ¹⁶ Huan amo quimacahuiltic amaqui pa panusquiaya pa ilajcotfán in tiopan hué sinda quimantiahuiaya len. ¹⁷ Huan quinmaxtiaya, quinmiliaya: —¿Amo unca lajcuiluli inon hual quijtúa: “Quitocayaltisi nocali se cali capa quilajlanilo Dios, huan cayas cali pa moxtin capa huil quilajlanilo Dios”? Ma yoje, amhuanten anquichihuilitica in tiopan hué quinami cataya se cueva capa molatilo laxtequinijmes.

¹⁸ Inminhuejueyenten in tiopistas huan in lamaxtinijmes quicaquije inon, huan pehuaje quitemuje quinami huil quimictilosquiaya. Ma yoje, momajtiloaya pa quichihuilisi len pampa moxtin in lacames quixtocaloaya quicaquilo huan yehuanten molapolultiloaya pampa inon hual quinmaxtiaya Jesús.

¹⁹ Cuaquín ca tiolac quisaje Jerusalén Jesús huan imonextilinijmes.

In amacuál tipichin huaquic

(Mt. 21:20-22)

²⁰ Mosta pa huajtzinco panuloaya huan quitaje in amacuál tipichin (cuahuil higuero), huaquic pa ilalhuayojmes huan mochi. ²¹ Cuaquinon quijnamiquic Pedro huan quilic Jesús, quilic:

—Lamaxtini, xiquita, in amacuál tipichin hual ticajuac, axan huác.

²² Jesús quinnanquilic:

—Xiclalican anmolaneltoalisli ca Dios, anquimaztica pampa yihual huil quichía mochi. ²³ Annimitzilía neli, amhuanten huil anquilía in lomanican, “Ximijcuani ximolasa pin al huejcalan”, huan quema, quichías quinami tiquilis sinda amo ticmahuilis pampa amo yahui quichía quinami tiquilis. ²⁴ Pampa inon annimitzilía inon: Quiman yes anlajtúa ca Dios, huil anquitemachía pa yihual anmijchihuilisi len yes. Xicneltoacan quinami axan anquipiac inon hual anquitemachic, huan yoje anquipías. ²⁵ Huan sinda anmoqueztica anlajlutica ca Dios, huan jan axcan anquijnamiquía pampa anmitzcualantic se, cuaquín xicpujpuhuacan. Yoje quinpujpuhuas anmolaijlaculisli anmoTajtzin hual unca pin cielo. ²⁶ Annimitzilía inon, pampa sinda amo anquinpujpuhuas, cuaquín noje anmoTajtzin hué hual unca pin cielo amo quinpujpuhuas anmolaijlaculisli.

Unca Jesús iyaxca pa quijtus len monequi quichihuasi lacames

(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

²⁷ Huan oc sejpa ajsije Jerusalén. Huan quiman Jesús nejnentinemiaya calijtic pin tiopan hué, hualaje capa yihual inminhuejueyenten in tiopistas, noje hualaje in lamaxtinijmes huan in abuelojmes. ²⁸ Quilajlanije, quilije: —¿Ca aqui ilahuelilitisli ticchía innojen hual tiquinchijtica? ¿Aqui mitzhueliltic pa tiquinchías innojen?

²⁹ Jesús quinnanquilic:

—Ma annimitzljajlani noje se lajtol, huan xichnanquilian. Cuaquín annimitzilisi aquí nechueliltic pa niquinchías innojen hual niquinchijtica. ³⁰ ¿Cataya Dios hual quitilanic Juan Lacuayatequini ca lahuelilitisli pa lacuayatequis o quitilanije lacames pa lacuayatequis? Xichnanquilian.

³¹ Cuaquinon yehuanten quijtuloaya laijtíc yehuanten huan molaquetzililoaya, moilije:

—Sinda tiquilisi pampa quihueliltic Dios, yihual techilis: “¿Leca amo anquineltoac?” ³² Ma yoje, amo huil tiquilisi pampa lacames quihueliltije.

Sinda quililoaya pampa lacames quihueliltije, cuaquín momajtiloaya inminyampa in lacames. Moxtin yehuanten quimatiloaya pampa Juan yec se ilajtuni Dios. ³³ Yoje, quinanquilije Jesús, quilije:

—Amo ticmatilo.

Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Nehual noje amo annimitzilis aqui nechueliltic pa niquinchías innojen hual niquinchijtica.

Sequin lacames ej'elehuis hual tequipanuloaya lajlajco

(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)

12 Cuaquinon Jesús pehuac quinmaxtic ca se lapuhualisli hual quinmijnamiquiltisquiaya. Quinmilic:

—Se lacal quitocac se cuajmili ca uva. Quitzacuac quiyahualujtataya itenco ca tixcalimes lachijchihuali cuajtíc (se tepandi), quihuaJuanac se huejcalito pa quintelicalosquiaya in uvas pa quisasquiaya iayo. Noje quichíac se cali cuajtíc capa huil lachiasquiaya pan mochi iuvatilan pa pani. Cuaquín quinmanac sequin lacames tequipanujquimes pa qitalosquiaya icuajmili, huan umpa quisac pa ichan, uyac huejca.

² Ajsic in tonali hual yucsitaloaya in uvas. Quitlanic se tequipanujquil pa yasquiaya cana hual yihual iyaxca ilaquilyo. ³ Huan yehuanten hual tequipanuloaya lajlajco quiquitziye in tequipanujquil. Quihuitequiye, quitlanije huan amo quimacaje nindeno. ⁴ Iteco mocuepac quitlanic oc se tequipanujquil, huan tixcalazos

quimacaje, quicocoltije pa itzontecon huan quihuejuecaltije. ⁵ Cuaquín iteco quitlanic oc se, huan yihual quimictije. Umpa in lacal quintilanic míac oc sequin itequipanujquimes huan in lacames hual tequipanuloaya lajlajco quinhuitequiye sequin huan quinmictije oc sequin.

⁶ Quicahuilfa in lacal oc se san pa quitlanis, in yec yihual ixól hual quilasojlaya míac. Yoje quitlanic, pampa yihual quijtuc: “Yehuanten quimatisi momajtisi ilaixpan noxól.”

⁷ Ma yoje, in tequipanujquimes ej'elehuis molaquetzilije se ca oc se, moilije: “In yihual hual canas icuajmili itajtzin, cayas iyaxca. Ma tián, ma ticmictican pa yes toyaxca tehuanten in cuajmili.” ⁸ Cuaquinon quiquitziye, quimictije, quilasaje imijquil pa quiahua in cuajmili.

⁹ Axan, ¿len quichías iteco in cuajmili? Mocuepas huan quinmictis in tequipanujquimes ej'elehuis. Cuaquín quinmacas oc sequin tequipanujquimes in cuajmili.

¹⁰ ¿Amo quiman anmomaxtic in hual unca lajcuiluli? Quijtúa:

Quilasaje in tel yehuanten hual quichihuaaje in cali, quijtuye in tel amo unca cuali.

Ma yoje, in tel mochíac in tel calica quipehualtije mochi in cali.

¹¹ ToTata quilalic pan cali quiman pehuaya quichía, huan timocahuaaje timolapolultiticate pampa tiquitaje inon hual quichíac yihual.

¹² Yoje, in huejeyenten quinequiloaya quiquitziye Jesús. Quimatiloaya Jesús quinmilic in lapuhualisli pa yoje laquetzasquiaya inminahuac yehuanten. Yehuanten cataloaya quinami in tequipanujquimes ej'elehuis. Ma yoje, amo quiquitziye pampa momajtije inminyampa in lacalera. Pampín quicajcahuaaje huan uyaje.

**Jesús laquetza inahuac in
contribución (lapixcalisli hual unca
tomin)**

(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

¹³Panuc inon, yehuanten quintilanije capa Jesús sequin ca in fariseos huan oc sequin hual yeje ca in lanechiculisli hual quitocaloaya Herodes.

Quinequiloaya pa Jesús quiqtusquiaya se lajtol calica quitalosquiaya quinami huil quiqitzquisi. ¹⁴Hualaje quilije:

—Lamaxtini, ticmatilo pampa tehual tiquijtúa len melác. Tiquita je lalacal jan quinami tiquita oc se, ticlasojla se lalacal hué jan quinami se lalacal tipichin san. Huan ticnextía melahuac len quinequi Dios pa quichihuasi in lacames. Axan timitzlajlanilo, ¿monequi pa ticlaxlahuilisli in niman hué César ilapixcalisli tomin, o amo? ¿Ticlaxlahuisi, o amo ticlaxlahuisi?

¹⁵Quimatic Jesús quinami quinequiloaya quicuajcuamanalo, huan quinmilic:

—¿Leca anquitemúa quinami huil annehmotexpahuilis pa nechqitzquisi? Xichualiquilic se tomin denario pa niquitas.

¹⁶Yehuanten quihualiquilije huan Jesús quinlajlanic:

—¿Aqui iixco inon? Huan ¿aqui ilajcuilulisli?

Yehuanten quinanquilije:

—In niman hué César iyaxca.

¹⁷Cuaquinon quinmilic Jesús:

—Xicmacacan César hual iyaxca yihual, huan xicmacacan Dios hual iyaxca yihual.

Yoje, mocahuaje molapolultiticate pampa yojque quinnanquilic.

**Jesús quinlaquetzilía quinami
ticmatilo pampa tiyulisi oc sejsa**

(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)

¹⁸Cuaquinon hualaje sequin hual quineltocaloaya inminlamaxtilisli in

saduceos. Yehuanten quiqtulo pampa aquinojen miquilo amo yulisi oc sejsa. Quilije:

¹⁹—Lamaxtini, Moisés techcahuilic in lajcuilulisli hual unca lajtol pa tehuanten. Huan in lajtol quiqtúa sinda se lalacal miqui huan quicahua isihua ihuían huan amo quinpioaloaya xolomes, cuaquín icni in lalacal hual miquic quipías pa monamictis ca isihua ihuían icni. Inon quichías pa yoje quinpiasi xolomes hual motocasi quinami in se hual polehuic. ²⁰Axan, cataloaya chicome (siete) icnían. Se monamictic, huan amo huejcahuaya mías huan polehuic, amo quicahuac se xolol. ²¹Pampín, oc se icni canac in sihual, yihual noje miquic, amo quincahuac xolomes. Yoje quipanuc oc se icni. ²²Huan yoje quinpanuc in chicome, monamictije ca in sihual. Amaqui ca moxtin innojen quincahuac xolomes. Cuaquín, polehuic in sihual noje. ²³Axan, quiman yulisi oc sejsa innojen hual miquije, ¿calía lalacal yes ilahuical in sihual? Pampa mochi in chicome monamictije ca in sihual.

²⁴Cuaquinon Jesús quinnanquilic:

—Amhuanten anmoixpolúa, pampa amo anquimati ilajcuilulisli Dios ilajtol huan ichicahualisli. ²⁵In tonali hual yulisi oc sejsa yehuanten hual miquije, cuaquín amo monamictisi lacames huan sihuames. Yulisi quinami Dios ilanahuatinijmes hual cate pin cielo. ²⁶Huan inon hual anquijtúa inminahuac yehuanten hual miquilo, quema, yulisi oc sejsa. ¿Amo anmomaxtic capa quiqtúa iamal hual quiqcuiluc Moisés? Pin cuajtzindi hual lalatataya capa Dios quiqnotzac Moisés, yoje quilic: “Nehual niunca iDios Abraham huan iDios Isaac huan iDios Jacob.” Yehuanten, quema, miquije. Ma yoje, yulticate, pampa quiqtuc Dios: “Nehual inminDios yehuanten.” ²⁷Huan Dios amo inminDios mijquimes. Yihual

inminDios yehuanten hual yulilo. Yoje amhuanten annoixpolujtica míac.

Jesús quinmilía calía unca in lajtol niman hué

(Mt. 22:34-40)

²⁸Ajsic se lamaxtini ca in lamaxtinijmes. Yihual quincaquiaya quiman laquetzaloaya, quimatic pampa Jesús quinnanquilic cuali. Huan quilajlanic:

—¿Calía in niman hué ca mochi in lajtomes?

²⁹Quinnanquilic Jesús:

—Inon in lajtol niman hué: “Xijcaqui, Israel. In Tata toDios, yihual se san, amo unca oc se. ³⁰Huan ticlasojlas in Tata moDios ca mochi moyolo huan ca mochi moyulilisi huan ca mochi moijnamiquilisi huan ca mochi mochichualisi.” Inon in lajtol niman hué. ³¹Huan in oc se lajtol unca quinami inon hual nilamic niqijtuc: “Ticlasojlas aqui yes unca ca tehual quinami tehual timolasojla.” Amo unca oc sequin lajtomes hual monetzalo yoje míac quinami innojen.

³²Cuaquinon in lamaxtini quilic:

—Cuali tiqijtuc, Lamaxtini. Unca melahuac len tiqijtúa quinami Dios yihual se san. Amo unca oc se, jan yihual san. ³³Huan sinda se quilasojla Dios ca mochi iyolo huan ca mochi ilajnamiquilisi huan ca mochi iyulilisi huan ca mochi ichichualisi, huan sinda quilasojla mochi sejse hual unca ca yihual quinami yihual molasojla, quema, in monetzalo yoje mochi in huendis huan mochi in huejuendi hual cate borregos huan bueyes hual quilalililo pan capa quichichinuili ilaixpan Dios.

³⁴Jesús quicaquic quinami quinnanquilic ca laijnamiquilisi huan quilic:

—Jan nadita san huan huil timoita ca Dios mitzlaicantica lajtuc moyolo.

Cuaquinon moxtin momajtiloaya quilajlanilo oc sequin lajtomes pa quitasi quinami huil quimotexpahuililosquiaya.

In Cristo, ¿yihual ixolol David?

(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)

³⁵Jesús lamaxtiaya pin tiopan hué, quinmilic:

—¿Quinami huil quijtulo in lamaxtinijmes pampa yihual ixolol David in Cristo hual Dios quitilánia?

³⁶In Espiritu Santo quijtúa pan ipampa yihual David, quijtúa:

In Tata quilic noTata:

“Ximolali pa noma cuali pa tichpalehuis pa nihuelitis.

Xicaya nican pa quiman ajsis in tonali hual niquinlalis inmintzindan mocxihuajmes yehuanten hual mitzcocolilo.”

³⁷Yihual David quitocayaltía in Cristo noTata. Yoje, ¿quinami yes yihual ixolol David?

Huan in míac hual cataloaya nepa quixtocaloaya míac quicaquilo.

Jesús quinmilía pa como momacahuiltisi pa mocuajcuamanasi ca in hual quimaxtilo ilamaxtinijmes Israel

(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

³⁸Lamaxtiaya Jesús, quijtuc:

—Xilachixtiacan pa como anmitzcuajcuamanasi ilamaxtinijmes in lajtol hual quimaxtilo, pampa yoje quichihualo yehuanten. Quixtocalo nejntinemilo ca inminahuas huejuejcanic. Quixtocalo pa moxtin quinpialtilo ca míac lamajtilisi.

³⁹Quixtocalo molalilo pin icpalimes huejué pin tiopan calijtic pa moxtin quitasi quinami yehuanten cate lacames huejueyenten. Noje quixtocalo cayasi capa in huejueyenten cate lacuajtcate pin fiestas. ⁴⁰Quinquixtililo inmincalimes in sihuames inminhuían

huan amo quinmicnililo. Cuaquín quilajlanilo Dios ca míac lajtomes pa quincujcuamanasi in lacames huan sihuames pa yoje quijtusi pampa yehuanten lacames cuajcuali. Yehuanten Dios quinmacas míac lacocoltilisli hual niman ticocu.

Se sihual ihuían quimaca je tomin tipichin

(Lc. 21:1-4)

⁴¹ Jesús yehuatataya laixpan capa quilasaloaya tomin lajitic pa in tiopan hué, quiztataya quinami yehuanten quilaxilijtiahuiloaya lajitic. Míac ca yehuanten hual quipialoaya míac tomin quilasaje míac lajitic. ⁴² Huan panuc se sihual ihuían hual amo quipiaya. Quilaxilic ome tomin hual cataloaya niman tipichin. ⁴³ Cuaquín Jesús quinmilic pa quitasi imonextilinijmes huan quinmilic:

—Neli annimitzilía, in sihual ihuían amo quipía pa molacualtis. Ma yoje, Dios quita quinami yihual quilaxilic lajitic míac. Amo yoje míac quilaxilije moxtin in oc sequin hual quilaxilijtataloaya tomin nepa. ⁴⁴ Moxtin yehuanten quilasaje tomin hual amo quinequije, cataya pampa quipialoaya míac. Huan in sihual ihuían quipiaya jan se nadita. Quilasac nepa mochi hual quiapiaya calica quicuhuasquiaya len pa quicuasquiaya.

Jesús quinmilía quinami yalo quixitinilo in tiopan hué

(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)

13 Jesús quisaya pa quiahuac in tiopan hué, huan se ca imonextilinijmes quilic:

—Xiquita, Lamaxtini, in tixcalimes huan in calimes, ixiquita quinami cate hué huan cualtichin!

² Huan Jesús quinanquilic:

—¿Tiquinmita in calimes huejué? Amo mocahuas se tixcali inahuac oc

se tixcali pan in calimes, mochi yesi lamayahuilí.

Jesús quinlaquetzilía quinami moitasi in tonali hual mochi yahui lami

(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

³ Uyaje panquisaje in tepetzindi (loma) itoca iLoma in Olivos hual cataya ilaixpan in tiopan hué. Nepa molalic Jesús huan Pedro huan Jacobo huan Juan huan Andrés quilajlanije inminhuijuán, quilije:

⁴ —Xitechili. ¿Quiman panus inon? ¿Len lanexutilisli cayas pa ticmatisi quiman yahui panúa mochi innojen?

⁵ Huan Jesús pehuac quinmilic: —Xilachiacan pa amaqui anmitzcujcuamanas. ⁶ Hualasi míac lacames hual quijtusi quipialo nolahueltitlisli, quijtusi: “Nehual niCristo.” Huan quincujcuamanasi míac lacames huan sihuames.

⁷ Anquicaquis anmitzilisi quinami moanalo cajcapa huan quinami yalo moanalo cajcapa. Innojen tonalijmes hual anmitzlamachiltisi pampa panujticate in, amo ximomajtican. Yoje quipialo pa panusi, huan ayamo lamis in lalticpan. ⁸ Lacames pa se lali moanasi ca lacames pa oc se lali. Huan aquinojen hual huelitilo pa se lali moanasi ca inminlalimes yehuanten hual lahueltitilo nepa. Huan laulinis cajcapa pin lalticpan. Noje cajcapa miquisi pan ipampa mayandi. Lacames cualantinemisi huan majcoctinemisi pa moanasi. Ma yoje, lacames jan pehuasi mococusi san ca innojen, san unca ipehualisli in lacocoltilisli.

⁹ Amhuanten xilachixtiacan pa como ammocahuas pa annechneltocas. Sequin anmitztemacasi pa ilahueltitlisli inminlanechiculisli in huejueyenten. Sequin anmitzhuitequisi pin tiopajmes. Anmitzhuicasi inminlaixpan gobernadores huan in oc sequin niman

hueyenten, yehuanten hual quipialo lahuelilitlisli. Inon anmijchihuilisli pampa annechneltoca. Cuaquín anquijtus lamachilitlisli nonahuac nehual inminyampa yehuanten.

¹⁰Ayamo lamis in lalticpan sinda in cuali lamachilitlisli ayamo yes lamachilitli capa chantilo moxtin yehuanten pin lalticpan.

¹¹Huan quiman anmitzquitzquilo pa anmitztemacasi ca yehuanten hual quipialo lahuelilitlisli, amo ximomajtican pampa amo anquimati len anquijtus. Xiquijtucan san inon hual jan axcan anmitzijnamiquiltis in Espíritu Santo pa in tonali. Xiquijtucan inon pampa amo yes amhuanten hual anlajtus, cayas in Espíritu Santo hual lajtus pan anmopampa amhuanten.

¹²Cayasi icnían hual quitemacasi icnían pa quimictisi. Cayasi inmintajtzitzían hual quintemacasi inminxolomes pa quinmictisi. Huan cayasi xolomes hual cualanisi ca inmintajtzitzían huan quintemacasi pa quinmictisi.

¹³Huan moxtin anmitzcocolisi pampa annechneltoca. Ma yoje, aqui hual mopepenialtis mas que quipías pa miquis, yihual yes laquixtili pin polehuilisli, quipías yulilisli hual amo quiman lamis.

¹⁴Daniel ilajtuni Dios quijcuiluc pin amal de in hual elehuis hual quijlacúa. Inon noje quijlacúa mochi capa quimolancuacuetzililo Dios. Quiman anquitas inon lalalili capa amo unca iyaxca pa cayas (ma monextía len quinequi quijtúa inon aqui yes hual momaxtitica inon), cuaquín ma cholucan pan lomas yehuanten hual cayasi pin lalticpan Judea. ¹⁵Huan pa in tonali, aquí cayas pa pani icali ma camo temu pa calaquis pa calijtic pa quiquixtis len pa calijtic. ¹⁶Huan aquí cayas pin cuajmili ma camo mocuepa pa canas ilaquen. ¹⁷Huan ieh, quinami yalo cayalo lacocolti

yehuanten hual yalo quipialo xolotzitzindis huan yehuanten hual lachichilitiasli pan innojen tonalijmes!

¹⁸⁻¹⁹Huan xictemachican Dios pa camo anquipías pa ancholus in tonalijmes quiman sehua, pampa pan innojen tonalijmes, quema, yalo panulo míc lacocoltlisli quinami ayamo quiman quinpanuaya lacames. In tonalijmes quiman pehuac quichíac Dios mochi, huan pa mochi in tonalijmes hual ajsitihualaloaya umpa pa axan, amo quiman cataloaya tonalijmes capa quinpanuaya lacames lacocoltlisli quinami inon hual quinpanus pa innojen tonalijmes hual ajsisi. Huan yajmo quinpanus yoje oc sejsa.

²⁰Sinda toTata amo quilalic pa camo huejcahualosquiaya innojen tonalijmes, cuaquín amaqi mocahuasquiaya yultataya. Ma yoje, Dios quinlasojla innojen hual quinlajtultic pa yesi yihual iyaxca. Pampín quilalic pa camo huejcahualosquiaya in tonalijmes.

²¹Cuaquinon innojen tonalijmes cuajnesi se anmitzilis: “Xiquitacan, nican unca in Cristo.” Huan cuajnesi anmitzilis: “Xiquitacan, umpunca yihual.” Amo xicneltocan. ²²Hualasi cristos hual amo yesi Cristo. Hualasi noje innojen hual quijtusi pampa yehuanten ilajtunijmes Dios, huan yesi islacatinijmes. Quinchihuasi innojen lachihualisli hual quinmolapolultisi lacames. Yoje, sinda huil quichihuasi, motolinisi pa quincuaajcuamanasi yehuanten nojen hual Dios quinlajtultic pa yesi iyaxca. ²³Amhuanten xicayacan amo anmomajtitica pampa inon, pampa axan annimitzilic pampa mochi in yahui panúa.

Jesús quinlaquetzilía quinami hualas oc sejsa

(Mt. 24:29-35,42,44; Lc. 21:25-36)

²⁴Quiman lamisi panusi innojen tonalijmes capa yalo panulo

lacoccoltilisli yehuanten pin lalticpan, cuaquín mochías laticumac in tonali. In mesli yajmo lahuis. ²⁵Luceros (silalimes) hueztiasi pin cielo huan mochi hual unca pin cielo motzejtzelus. ²⁶Cuaquinon moxtin nechitasi nehual ilacal in cielo. Nechitasi nihualajtihuala pani pin mextemimes nicpixtica chicahualisli hué huan laixpelalisli cualtichin. ²⁷Huan niquintilanis nolanahuatinijmes pin cielo pa quinnechicusi innojen hual Dios quinlajtultic pa yesi iyaxca. Quinnechicusi quinquixticate cajcapa lami in lalticpan huan cajcapa lami in cielo.

²⁸Xijcaquican in laijnamiquilisli inahuac in amacuál tipichin. Itzmolinía sejselic huan selistitica isacayo. Cuaquín anquimati amo huejcahua pa ajsis xupanda. ²⁹Yoje, in tonalijmes hual anquitas panujtica mochi inon hual axan annimitzilic, cuaquín anquimatis ajsitihualalo in tonalijmes. Quema, yalo ajsilo jan ajnaxcan. ³⁰Neli annimitzilía inon: Panusi mochi innojen quiman yulticate yehuanten hual cayasi nepa pa innojen tonalijmes, ayamo lamisi quiman panusi mochi innojen, quema, quinmitasi. ³¹In cielo huan in lalticpan lamisi. Ma yoje, nolajtomes amo lamisi.

³²Amaqui quimati in tonali huan in hora quiman panus inon. Dios ilanahuatinijmes pin cielo amo quimatilo, Dios ixolol amo quimati. Jan Dios noTajtzin san quimati.

³³Xilachiacan, xicayacan laejxiltili, pampa amo anquimati calía tonali yes. ³⁴Unca quinami se lalac hual yahui huejca. Quicahua icalí, quinmilía chicahuac itequipanujquimes pa quiztiasi in cali. Mochi sejse quipía itequipanulisli, huan quilía in lalapuni pa lachías. ³⁵Yoje, xilachixtiacan amhuanten mojmosta, pampa amo anquimati quiman hualas anmoTata.

Amo anquimati da hualas pa layúa o pa lajco layúa o pa cualcan o pa laxpoyahua nepa quiman xahuanía in gallo o pa huajtzinco. ³⁶Xilachixtiacan pa camo hualas jan ajnaxcan huan anmitzajsis ancoxtica. ³⁷Huan niquinmilía moxtin inon hual annimitzilía amhuanten. Xilachixtiacan.

Quitemulo quinami huil quiquiztquilo Jesús

(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

14 Mocahuaje ome tonalijmes huan cuaquín yahuiaya ajsi in ilhuil (fiesta) itoca ipascua in judíos. Noje cataloaya itonalijmes in fiesta quiman quicualo in pan hual amo quipía laxocoyajquil. Axcan inminhuejueyenten in tiopistas huan in lamaxtinijmes quitemuloaya quinami huil quiquiztquilosquiaya Jesús ca lacuajcuamanalisli pa quimictisi. ²Yoje quitemuloaya pampa quijtuloaya: —Amo huil tijquiztquisi pin fiesta pampa cualantiquisasi in lalacera.

Se sihual quixahuilía Jesús

(Mt. 26:6-13; Jn. 12:1-8)

³Cataya Jesús pa Betania pa ichan Simón hual quipiani in cocolisli lepra hual quixacualuilía se icuilaxli icuerpo (inacayo). Umpa lacuaya huan ajsic se sihual capa yihual, quiapiaya se tapalquita yancuic lachihuali ca se tixcali itoca alabastro. Quiapiaya laijtix in tapalquita se chahuac hual ajuíac itoca nardo, ipatiaya míac. Cuaquín quilapanac in tapalquita, huan umpa quitoyahuac in chahuac hual ajuíac ipan itzontecon Jesús pa quixahuilis. ⁴Sequin hual umpa cataloaya cualanije, moilije:

—¿Leca amo quichíac cuali ca in chahuac hual ajuíac?

⁵Huil quinamacaloaya pa ye cientos denario tomin huan in tomin huil

quinxiluililoaya ca yehuanten hual amo quipialo len.

Huan cajuaje in sihual.

⁶Jesús quinmilic:

—Xijcahuacan, ¿leca anquimaca tequil? Nejhichuilic len cuali in sihual. ⁷Cate itequi ca amhuanten yehuanten hual amo quipialo. Huil anquinchihuilía cuali quijquiman yes anquinequis. Huan nehual jan nadita huan amo nicayas ca amhuanten. ⁸In sihual quichíac hual huil quichíac. Axan nejxahuilic ca in chahuac hual ajuíac pa nejchijchihuilisquiaya pa in tonali hual yalo nechlalpachulo. ⁹Neli annimitzilfa, capa yes pa mochi lalticpan quilaquetzilisi in lamachiltisli cuali, noje quipuhuasi in hual yihual nejchihuilic. Yoje moxtin quijnamiqusi yihual.

Judas quilalía pa quitemacas Jesús

(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)

¹⁰Cuaquinon Judas Iscariote hual yec se ca in doce (majlaclihuanome) monextiliniymes uyac quinmitac inminhueyenten in tiopistas. Yahuiaya quitemaca Jesús pa yehuanten inminlahueliltisli. ¹¹Quicaquije yehuanten len yahuiaya quinchihuilic, quipialoaya paquilisli huan quilije pampa neli yahuililoaya quilaxlahuilo. Cuaquinon quitemuaya Judas quinami yahuiaya quitemaca.

Jesús quiyancuilía inon calica tiquijnamiqulo

(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23;

Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

¹²Cataya in tonali quiman pehuaya in ilhuil (fiesta) quiman quicualoaya in pan hual amo quipía laxocoyajquil. Pan in tonali quimictilo quinami huendi in borrego itoca pascua. Pampín imonextiliniymes quilajlanije Jesús, quilije:
—¿Capa ticnequi pa tiasi pa ticyuciltisi pa tijcuasi ilacualisli in pascua?

¹³Cuaquinon quintilanic ome imonextiliniymes, quinmilic:

—Xiacan pa in caltilan, nepa anquitas se lalac quimantía je tapalcal ca al. Xictocacan. ¹⁴Capa calaquis yihual, xiquilican iteco in cali: “Quijtúa in Lamaxtini: ¿Capa unca in calijtic capa tialo tijcualo nehual huan nomonextiliniymes ilacualisli in pascua?” ¹⁵Yihual anmitznextilis je calijtic hué nepa pin cali pa pani. Umpa cayasi mochi hual ticnequilo. Xicyuciltican umpa in lacualisli pa tehuanten.

¹⁶Uyaje in monextiliniymes, ajsije pin caltilan, quitaje san quinami quinmilic Jesús. Huan nepa quiyuciltije ilacualisli in pascua.

¹⁷Calaquic in tonali, hualaje Jesús huan in doce imonextiliniymes.

¹⁸Cataloaya nepa capa lacuajtataloaya, Jesús quinmilic:

—Neli annimitzilía, se ca amhuanten hual ca nehual lacuajtica, yihual yahui nechtemaca ca yehuanten hual yalo nechmictilo.

¹⁹Pehuac quincocuc inminyolo, molajlanije se ca oc se:

—¿Yes nehual?

Huan oc se noje quilajlanic:

—¿Yes nehual?

²⁰Huan Jesús quinnanquilic:

—Yes se ca amhuanten doce hual huan nehual ticpaltililo tolajcomes pan pin tapalquita xalapa. ²¹Nehual ilacal in cielo nía nimiqui. In yes quinami quijcuiluje nonahuac nel Dios ilajtuniymes. Huan ieh, quinami yahui panu lacocoltisli in lalac hual nechtemaca pa nechmictisi yehuanten! Cuali cataya ca in lalac sinda amo lacatic.

²²Lacualoaya yehuanten, Jesús canac pan, quisehuic Dios, quilapanac huan quinxiluilic pa quicualosquiaya, quinmilic:

—Xijcuacan, in nocuerpo.

²³Canac se tapalquita calica launilo, quisehuic Dios. Cuaquinon quinmacac yehuanten huan moxtin cunije.

²⁴Quinmilic:

—In noesli hual yahui toyahuía quiman nimiquis. Ca inon nicchías pa mocahuas cuali in lajtulisli hual Dios quichía pa lacames. Toyahuis noesli pa míac. ²⁵Neli annimitzilía pampa amo nicunis oc sejpa iayo uva coc. Quiman ajsis in tonali nepa capa huelitía Dios, cuaquinon nicunis yancuic.

Jesús quilía Pedro pampa yahui quijtúa pampa amo quiximati

(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

²⁶Cuaquinon quicantaruilije (quicuiquilije) Dios ilahueyilisli huan umpa quisaje. Uyaje panquisaje pin loma (tepetzindi) itoca Olivos. ²⁷Huan Jesús quinmilic:

—Anmoxtin anyahui anechcajcahua axan layúa, pampa Dios ilajcuilulisli yoje quijtúa: “Nehual Dios nicmictis yihual hual quinmiztía in borregos huan in borregos mosemantinemisi.” Amhuanten in borregos. Yoje quijtúa in lajcuilulisli. ²⁸Ma yoje, nel niyulis oc sejpa. Cuaquín nías annimitzlaicanas amhuanten pa in lalticpan Galilea.

²⁹Cuaquinon Pedro quilic:

—Mas que moxtin oc sequin mitzcajcahuas, nel amo nimitzcajcahuas.

³⁰Jesús quilic:

—Neli nimitzilía, axan layúa ayamo xahuanis ome xahuanilisli in gallo, huan tehual timocuepas tiqijtus ca ye lajtulisli pampa amo tichiximati.

³¹Ma yoje, Pedro quilic niman chicahuac:

—Sinda nicpiaya pa nimiquisquiaya ca tehual, amo quiman niquijtsquiaya pampa amo nimitziximati.

Huan yojqe quiqtuje moxtin.

Jesús quilajlanía Dios pin cuajtilan

(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)

³²Cuaquinon ajsije pan se cuajtilan itoca Getsemaní huan quinmilic Jesús imonextilinjmes:

—Ximolalican nican huan nel nías pa niclajlanis Dios.

³³Quinhuicac Pedro huan Jacobo huan Juan, ca yihual uyaje. Pehuaya quicocu míac iyolo huan momajtiaya.

³⁴Huan quinmilic:

—Nehcocúa noyolo, quema, ca nadita nicnequi nimiqui pampa yoje míac nehcocúa. Nican ximocahuacan huan xilachiacan.

³⁵Huan uyac Jesús oc se nadita huejquta, molasac pan lali pa icamac. Quitmachic Dios sinda huil cayasquiaya pa yihual amo quiptiasquiaya pa quipanusquiaya in lacocoltilisli hual yahuiaya quipanu nepa in tonali. ³⁶Quijtuaya:

—Abba, noTajtzin, tehual huil ticchía mochi, xichnapati pa camo nipanus in hual yahui nechpanúa. Ma yoje, amo xicchía in hual nicnequi nel, xicchía in hual ticnequi tel.

³⁷Cuaquinon mocuepac capa cataloaya imonextilinjmes, quinmitac coxtataloaya. Quilic Pedro:

—Simón, ¿ticoxtica? ¿Amo huil tilachía se nadita san? ³⁸Xiejsacan, xiclajlanican Dios pa camo anmitztilanilis anmoyolo Satanás pa anquichías len amo cuali. Anquinequi anquichías pa anmoyolo. Ma yoje, amo anquipía chichahualisli pa anmocuerpo.

³⁹Cuaquinon oc sejpa uyac quilajlanic Dios, quiqtuc quinami pahuac quilajlanic. ⁴⁰Oc sejpa mocuepac capa cataloaya, quinmitac coxtataloaya. Quiptialoaya míac cochilisli, amo quimatiloaya quinami quinanquililosquiaya. ⁴¹Mocuepac oc sejpa, ca in cataya ye latemachilisli

hual quilic Dios. Cuaquín mocuepac capa cataloaya, quinmilic:

—Ayamo anlaquisa ancoxtica huan anmosejtica. Jan yoje. Axan nilamic nictemachic Dios, axan ajsic inon hual ticchialoaya. Xiquitacan. Nehual ilacal in cielo nía nipanúa pa inminlahueliltilisli lacames laijlaculi. ⁴²Ximoquetzacan, ma tiajtican. Xiquitacan, axan yihual hual yahui nechtemaca ajsitihuala.

Quiquitzquilo Jesús ilacocolinijmes

(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

⁴³Ayamo lamic lajtcu Jesús huan ajsic Judas, yihual se ca in doce monextilinijmes. Ca yihual hualaloaya míac lacames quinpioaloaya teposlimes lajlataqui pa moanalisi, huan quinpioaloaya cuahuimes. Quintilanije inminhueyenten in tiopistas huan in lamaxtinijmes huan oc sequin huejueyenten. ⁴⁴Huan Judas hual yahuiaya quitemaca quinnahuatic, quinmilic:

—Annimitzmacas je lanextilisli: Aquí nictenamiquis, yihual yes, xijquitzquican pa camo anmitzajcahuas huan pa camo cholus.

⁴⁵Cuaquín ajsitihualac Judas capa Jesús, quilic:

—Lamaxtini, Lamaxtini —quipiatic, huan quitenamiquic.

⁴⁶Cuaquinon ajsitihualaje huan quiquitzquije Jesús, quihuicaje. ⁴⁷Huan se ca yehuanten imonextilinijmes hual nepa cataya quiquitzquic iteposli pa moanalisi, quicotonilic se inacas itequipanujquil in tiopista hué.

⁴⁸Cuaquinon quinmilic Jesús: —¿Anquisac pa annehquitzquis quinami nehual nicataya je laixtequini?

⁴⁹Mojmosta nicataya ca amhuanten nilamaxtitataya pin tiopan hué huan nepa amo annehquitzquic. Ma yoje, inon panujtica yoje pa lamis mochías in hual quijtúa Dios ilajcuilulisli.

⁵⁰Cuaquinon quicajcahuaje moxtin imonextilinijmes, choluje.

Cholúa se oquixli

⁵¹Huan se oquixli hual quitocaya, yec lalaquentili ca se tzotzomajli iliarujtataya pan icuerpo, in san. Quiquitzquije in lacames. ⁵²Jan axcan yihual itzotzomajli copinic huan yoje choluc nacatil.

Quihualicalo Jesús inminyampa inminlanechiculisli in hueyenten

(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

⁵³Quihuicaje Jesús capa in tiopista hué. Axan monechicuje inminhueyenten in tiopistas huan oc sequin huejueyenten huan in lamaxtinijmes hual quinmaxtiloaya in lajtol hual quinnextilo in judíos quinami quimolancuacuetzililo Dios. ⁵⁴Pedro quitocaya Jesús de huejca, ajsic huan calaquic ilajcotiyan ichan in tiopista hué. Umpa molaliaya ca in guaches moutzcutataloaya ilaixpan se tixuxli.

⁵⁵Moxtin in huejueyenten hual huelitiloaya huan inminhueyenten in tiopistas quitemuloaya lacames hual quimotexpahuililosquiaya Jesús. Yojque huil quitilanosquiaya pa miquisquiaya. Huan amaqui quitaje. ⁵⁶Míac quimotexpahuililoaya islatatitataloaya. Ma yoje, in hual quijtuloaya sequin amo cataya yoje quinami oc sequin quijtuloaya.

⁵⁷Cuaquinon sequin moquetzaje pa quimotexpahuililosquiaya, huan islatatije, quijtuje:

⁵⁸—Tehuanten tijcaquije yihual quijtuc: “Nixitinis in tiopan hual quichihuaje in lacames, huan quiman panusi ye tonalijmes nicchías oc se tiopan hual lacames amo quichihuaje.”

⁵⁹Ma yoje, yehuanten noje amo cataloaya ca se lajtulisli pa quimotexpahuililosquiaya.

⁶⁰ Cuaquín moquetzac inminyampa moxtin in tiopista hué, quilajlanic Jesús, quilic:

—¿Amo huil tilananquilá? ¿Len inon hual mitzmotexpahuilijtcate?

⁶¹ Jesús mocahuac, amo quinanquilic se lajtol. Cuaquinon mocuepac quilajlanic in tiopista hué, quilic:

—¿Tehual tiunca in Cristo? ¿Tehual ixolol Dios in latuchihuali hual ticmolancuacuetzililo?

⁶² Jesús quinanquilic:

—Quema, nehual. Huan amhuanen anechitas nehual ilacal in cielo. Annechitas niyehuatica inahuac ima cuali Dios hual quipía mochi chichahualisli huan lahueliltilisli. Annechitas nihualajtica pan mextemimes pin cielo.

⁶³ Cuaquín quitzayanic itzotzomajli in tiopista hué pa quinnexilis moxtin quinami yihual quijtuaya Jesús quihuejuecaltitaya Dios. Quinmilic moxtin:

—¿Leca ticnequilo oc sequin lacames pa quimotexpahuilisi yihual?

⁶⁴ Axcan anquicaquic quinami yihual quihuejuecaltic Dios. ¿Len anquijtúa?

Huan moxtin quijtuje pampa quiipiaya pa miquis.

⁶⁵ Cuaquinon sequin pehuaje quichijchaje. Quitzacuilije iixco ca se tzotzomajli, cuaquín quitecualoaya ca inmajmajuan, quilije:

—iXitechili aqui mitztecuac!

Huan in guaches canaje yihual huan quitecuaje niman chichahuac.

Pedro quinmilía pampa amo quiximati Jesús

(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62;

Jn. 18:15-18, 25-29)

⁶⁶ Pedro cataya pa latzindan pin lajcotiyán. Panuc se sidual, itequipanujquil in tiopista hué.

⁶⁷ Quiztíac Pedro moutzcutataya, cuaquín quitac oc sejsa huan quilic:

—Tehual noje ticataya ca Jesús in nazareteco.

⁶⁸ Pedro islacatic, quilic pampa no, quilic:

—Amo niquiximati huan amo nicmati len ticnequi tiquijtúa.

Huan quisac pa quiahuac ilalapujquil in lajcotiyán. Cuaquinon xahuanic in gallo. ⁶⁹ Huan in sidual quitac oc sejsa, pehuac quinmilic yehuanten hual nepa moquetzataloaya:

—In lacal se de yehuanten hual cataya ca Jesús nazareteco.

⁷⁰ Huan Pedro oc sejsa quijtuc pampa no. Huan ca je nadita, yehuanten hual nepa moquetzataloaya quilije:

—Tehual neli se ca yehuanten. Tehual tugaliletco pampa tilajtúa quinami se galiletco.

⁷¹ Cuaquinon Pedro pehuaya quinqotza Dios pa cajuas chichahuac sinda amo lajtuaya melahuac, huan quinmilic quinami iyampa Dios:

—Nicalía nolaixpan Dios damo niquijtúa neli, amo niquiximati in lacal hual annechajlantica.

⁷² Huan jan ajnaxcan xahuanic in gallo oc sejsa. Cuaquinon quijnamiquic Pedro quinami Jesús quilic: “Ayamo xahuanis ome xahuamilisli in gallo, huan tehual timocuepas tiquijtus ca ye lajtulisli pampa amo tichiximati.”

Quijnamiquic in, jan axcan pejtiquisac chocac.

Quihuicalo Jesús ilaixpan Pilato

(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)

15 Quiman lanesic, monechicuje inminhueyenten in tiopistas ca in oc sequin huejueyenten huan in lamaxtinijmes huan moxtin in oc sequin ca yehuanten hual quipialoaya lahueliltilisli. Quilpije Jesús huan quihuicaje pa quitemacasi ca Pilato in gobernador (huelitini) romano. ² Pilato quilajlanic, quilic:

—Tehual ¿tiunca inminhué in judíos?

Quinanquilic:

—Tehual tiqijtúa.

³Quimotexpahuililoaya yihual ca míac lachihualisli amo cuajcuali inminhueyenten in tiopistas. ⁴Cuaquín Pilato quilajlanic oc sejpa, quilic: —¿Amo len ticnanquilía? Xiquita in míac monahuac tehual hual mitzmotexpahuililo.

⁵Huan Jesús yajmo quinanquilic nindeno, huan pampín molapolultiaya Pilato.

Quijtulo pampa Jesús quipía pa miquis

(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)

⁶Pan mochi fiesta (ilhuil) Pilato quinmacahuilini in judíos se lailpili hual catani latzacuali pa calijtic hual quimotemachiliniyme. ⁷Huan nepa cataya se lailpili motocaya Barrabás. Yihual se ca yehuanten hual quinequije quichihuaje moanalisli pa quinsulahualosquiaya in romanos, noje yehuanten quinmictije lacames. ⁸Pampín hualaje in judíos capa Pilato, pehuaje quitemachije pa quinchihuililosquiaya in lachihualisli cuali quinami quinchihuilini yehuanten pan mochi ilhuil (fiesta). ⁹Yoje quinnanquilic Pilato:

—¿Anquinequi pa annimitzmacahuilis inminhué in judíos?

¹⁰Quimatiaya Pilato leca inminhueyenten in tiopistas quitemacaje Jesús. Moxicuje pampa quixtocaje Jesús moxtin lacames hual tijtipichin. ¹¹Huan inminhueyenten in tiopistas quinmacaje lajtol in lacalera pa quitemachisi Pilato pa quinmacahuilisquiaya Barrabás.

¹²Cuaquinon oc sejpa Pilato quinmilic: —Axan, ¿len nicchihuilis yihual hual itoca inminhué in judíos?

¹³Tzajtije huan quinanquilije:

—iXicpilu pan se cuahuil!

¹⁴Quinmilic Pilato:

—¿Leca? ¿Len amo cuali quichíac?

Ma yoje, yehuanten tzajtziyoaya míac ca chicahualisli:

—iXicpilu pan se cuahuil!

¹⁵Cuaquinon Pilato quinmacahuilic Barrabás pa quinpaquiltisquiaya in lacalera huan latilanic pa iguaches quihuijitequisi Jesús. Cuaquín quitemacac pa quipilusi pan se cuahuil.

¹⁶Iguaches Pilato quihuicaje pa laijtic ilajcotiyan icali in gobernador (huelitini). In cali motocaya Pretorio. Quinnechicuje mochi iguaches in lanechiculisli pa moanalisli.

¹⁷Cuaquinon quilaquentije Jesús ca se nahuas morado huan cahuanquil.

Huan quijquetije se yahuali ca huizli. Quilalilije chicahuac pan itzontecon quinami yihual cataya se hué. ¹⁸Pehuaje quipialtije quinami quipialtiloaya se hué, quihuitzquilijtataloaya. Quitzajtzilije quilijtataloaya:

—iMa yuli inminhué in judíos!

¹⁹Quitecualoaya oc sejpa itzontecon ca se ojlan, quichijchaloaya yihual. Quimolancuacuetzizililoaya quinami quinextililoaya lamajtilisli iyampa se hué. ²⁰Yoje lamije quihuitzquilije, huan cuaquinon quiquixtilije in nahuas morado, quilaquentije ca yihual itzotzomajli huan quiquixtije pa quipilulosquiaya pan se cuahuil.

Jesús miqui pilujtica pan cuahuil

(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

²¹Panuc se lacal hual lacatic pin lali Cirene, motocaya Simón, mocuetataya pa ichan pin caltilan, tequipanuaya pa icuajmili. Yihual inmintajtzin yehuanten Alejandro huan Rufo. Innojen guaches quilamamiltije icuahuil Jesús pa ihuajcol Simón pa quimamilijtíac.

²²Cajxiltije Jesús ca capic itoca Golgotá, in quinequi quijtúa Itzontecomal in mijquil. ²³Quimacaje

pa cunisquiaya iayo uva coc calica quinipanuje len altzindi chichic itoca mirra, huan Jesús amo cunic. ²⁴Cuaquín quipiluje pan in cuahuil, huan moxiluilije yehuanten itzotzomajli, mahuiltitataloaya pa itzotzomajli pa quimatilosquiaya aqui yahuiaya moyaxcajti ca mochi sejse ilajco itzotzomajli.

²⁵Cataya nueve (chicnahui) horas pa huajtzinco quipiluje pan in cuahuil. ²⁶Huan quijcuiluje se amal calica quimotexpahuilije ilachihualisli hual pampa inon quimictiloaya. Quisaluje pa pani icuahuil, huan in lajcuilulisli quijtuaya: “INMINHUÉ IN JUDÍOS”. ²⁷Huan ca yihual in guaches quinpiluje ome laixtequinijmes pan cuahuimes, se cataya pa ima cuali huan oc se pa ima amo cuali. ²⁸Yoje lamic mochíac Dios ilajcuilulisli hual quijtúa: “Quijtujque pampa yihual yec se ca yehuanten hual quichihualo amo cuali.”

²⁹Innojen hual panuloaya pa quitasi quixijxiculoaya quihuixujtataloaya inmintzontecon, quilije: —¡Jo! Tel tiunca in lacal hual quijtuc: “Nixitinis in tiopan hué huan cuaquín quiman panusi ye tonalijmes nichías oc sejpa.” ³⁰Axan, ximoquixti capa tía timiquis sinda huil, xitemu pin cuahuil.

³¹Yoje inminhueyenten in tiopistas huan in lamaxtinijmes noje quihuitzquilije, moilije se ca oc se:

—Quinquixtilic oc sequin pa camo miquilosquiaya. Ma yoje, amo huil moquixtilía yihual ihuían pa camo miquis. ³²Axan, ma temu Cristo ihué Israel, ma quisa pin cuahuil. Cuaquín tiquitasi huan ticneltocasi yihual.

Huan quihuejuecaltije yehuanten noje hual ca yihual pilujtataloaya.

Jesús miqui

(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

³³Pa lacualispan laticumactic pan in lalticpan huan mocahuac yoje pa ye

horas. ³⁴Huan pa ye horas pa tiolac Jesús tzajtzic chicahuac, quijtuc:

—¡Eloí, Eloí! ¿Lama sabactani? —hual quinequi quijtúa: ¡NoDios, noDios! ¿Leca tichcajcahuac?

³⁵Sequin hual nepa moquezatataloaya quijtuje:

—Xijcaquican, quinoztica Elías.

³⁶Molalujtihualac se, quipaltilic ca iayo uva xocuc se latehcunijquil hual moita pin al huejcalan, se pochinquil. Quilalic pan se ojtal, quilejcultic pa quipachichinasquiaya Jesús, quijtuc: —Xilachiacan. Ma tiquitacan sinda Elías hualas quitemuhuis.

³⁷Cuaquinon tzajtzic chicahuac Jesús huan miquic. ³⁸Huan calijtic in tiopan hué cataya pilujtataya se tzotzomajli huejcanic huan telahuac hual quitzacuilic yehuanten pin lasojli calijtic pa camo calaquilosquiaya pin niman lasojli icalijtic in tiopan. Huan in tzotzomajli tzayanic, pejtataya ca pani huan tzayanic mochi pa latzindan, mochijtataya ome lajlajco nepa quiman miquic Jesús. ³⁹Huan inminlaicanani in guaches hual moquezataya ilaixpan Jesús quitac quinami yoje tzajtzic Jesús quiman miquic huan quijtuc:

—Neli in lacal yec Dios ixolol.

⁴⁰Nepa noje cataloaya sequin sihuames lachixtataloaya huejca. Ca yehuanten cataloaya María hual lacatic pin caltilan Magdala, huan María inminnantzin Jacobo in Tipichin huan Josés, huan Salome. ⁴¹Innojen sihuames yahuiuloaya cajcapa ca Jesús, quipalehuiloaya nepa capa cataya pa Galilea. Huan míac oc sequin sihuames hual hualaje ca yihual pa Jerusalén umpa cataloaya.

Quilalilo Jesús imijquil lajtic se ostul (cueva)

(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

⁴²Tiolactiaya pan in tonali hual quijtulo in tonali quiman

mochijchihualo pa in ilhuil (fiesta) pa mostatica. ⁴³Huan José hual lacatic pin caltilan Arimatea, yihual se ca in hueyenten huan moxtin quimatiloaya momajtilo iyampa yihual. Yihual noje quichixtataya in tonali quiman Dios san huelitis. Uyac amo momajtitataya capa Pilato pa motemachilis imijquil Jesús. ⁴⁴Pilato molapolultic quiman quimatic Jesús miquic. Quitlanic se guache pa quinoztac pa hualas inminlaicanani in guaches. Ajsic in laicanani, Pilato quilajlanic sinda miquic Jesús. ⁴⁵Quinanquic in laicanani pampa quema, axan miquic. Cuaquinon Pilato quimacahuiltic José pa quihuicasquiaya imijquil Jesús. ⁴⁶Huan quicuhuac José se tzotzomajli cuali huan iztac, quitemuhuije imijquil Jesús, quiliaruje pin tzotzomajli huan quilalije laijtic pan se cueva (ostul). In cueva yec lahuajuanali pin se xaltel hué. De umpa quimijmiluje se tel pa quitzacuas in ostul. ⁴⁷Huan María hual lacatic pa Magdala huan María inantzin Josés quitaloaya capa quilalije imijquil Jesús.

Jesús yuli oc sejsa

(Mt. 28:1-10; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

16 Axan panuc in tonali hual mosehuilo in judíos, huan María hual lacatic pa Magdala huan Salome huan María inantzin Jacobo quicuhuaje len hual ajufac. Ca innojen yahuilooaya quixahuililo imijquil Jesús. ²Cataya in tonali hual quipehualtía in siete (chicome) tonalijmes huan uyaje yehuanten pa cualcan. Ajsije capa in cueva (ostul), quiman quistataya in tonali. ³Yehuanten moilooaya: —¿Aqui techmijmiluilis in tixcali capa calaqui se pin ostul capa unca imijquil?

⁴Ma yoje, lachiaje, quitaje in tixcali hual niman hué cataya, quitaje pampa mijcuanic in tixcali ilaixpan in ostul

(cueva). ⁵Calaquije, quitaje se lalacal yancuic molalijtataya pan ima cuali in cueva. Cataya lalaquentili ca se nahuas huejcanic hual iztatataya, huan quimacajsije in sihuames. ⁶Ma yoje, in lalacal quinmilic:

—Amo ximomajtican. Anquitemujtica Jesús in nazareteco hual quipiluje pan in cuahuil huan quimictije. Xiquitacan. Yulic oc sejsa, amo unca nican. Xiquitacan capa quilalije. ⁷Axan, xiacan, xiquinmilican Pedro huan in oc sequin imonextilinijmes: “Yihual anmitzlaicantía amhuanten pa Galilea. Umpa anquitas, umpa cayas jan quinami anmitzilic.”

⁸Cuaquín yehuanten in sihuames quisaje pin cueva (ostul), choluje pampa momajtitataloaya huan yuyucataloaya. Amo quipuhuilije amaqi inon hual quitaje pampa momajtiloaya.

Jesús monextía ca María hual lacatic pa Magdala

(Jn. 20:11-18)

⁹Jesús yulic oc sejsa. Huan quiman lanesiaya in tonali hual quipehualtía in chicome tonalijmes, pehuac monextic yultataya ca María hual lacatic pa Magdala. Quiman ayamo quimictije Jesús huan yihual nejnentinemiaya pa in lali Israel, yihual quiquixtilic María siete (chicome) ijyecames amo cuajcuali. ¹⁰Huan in sihual uyac quinlamachiltic yehuanten hual cayanijme ca Jesús, quinlamachiltic pampa axan yuliaya oc sejsa. Yehuanten quicocuhuaya inminyolo huan chocaloaya. ¹¹Huan quiman quicaquije pampa yuliaya oc sejsa Jesús, quil, huan yihual María quitac, quil, yehuanten amo quineltocaje.

Jesús monextía ca ome imonextilinijmes

(Lc. 24:13-35)

¹²Quiman panuc inon, ome imonextilinijmes nejnentiaje pin

ojli hual uyac pa se caltilan amo huejca. Hualac Jesús, ajsic ca yehuanten, nesiaya quinami se lalac hual amo quiximatiloaya yehuanten. Ma yoje, ca nadita quislacuje. ¹³Cuaquín mocuepaje pa Jerusalén, quinlamachiltije in oc sequin imonextiliniymes, huan amo quineltocaje yehuanten noje.

Jesús quintilania imonextiliniymes pa yasi pa mochi lalticpan

(Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

¹⁴Panuc inon, monextic Jesús ca in once imonextiliniymes capa lacuajtataloaya. Quinmajuac nadita pampa amo quinequiloaya quinneltocalo yehuanten hual quinmilije quinami quitaje yultataya oc sejpga. ¹⁵Huan quinmilic:

—Xiacan pa mochi in lalticpan, xiquinmilican moxtin nejnepa in lamachiltisli cuali. ¹⁶Aqui hual quineltoca huan yes lacuayatequili, yoje yihual yes laquixtili pa camo polehuis huan quipías yulilisli hual amo quiman lamis. Huan aqui hual amo quineltocas in lajtol yahui panúa polehuilisli hual amo quiman lamis.

¹⁷Huan yehuanten hual quineltocasi nolajtol huil quinchihuasi lanextilisli hual quinnextililo quinami quipialo

nolahueliltisli. Ca in nolahueliltisli quinquixtilisli lacames ijyecames amo cuajcuali. Huil lajtusi ca oc sequin lajtomes yajyancuic.

¹⁸Huil quinqutzquisi cuhuames ca inminmajmajuan huan sinda cunisi len hual quinpajuá, amo quincocoltis, amo miquisi. Huan quinlalilisi inminmajmajuan pani pin cocoxquimes huan innojen cocoxquimes pajtisi.

Jesús lejcúa pa ilhuicac (pin cielo)

(Lc. 24:50-53)

¹⁹Huan quiman toTata Jesús lamic quinlaquetziliz mochi innojen, cuaquín Dios quilejcultic. Quihuicac pa ilhuicac (pin cielo), nepa molalic pa ima cuali Dios pa huelitisi huan yihual. ²⁰Huan pa mochi cajcaca yehuanten imonextiliniymes quinlaquetzilijtinemiloaya moxtin in lamachiltisli cuali quinami Dios techmaca in yulilisli hual amo quiman lamis. Yihual toTata quinpalehuiaya, quinhueliltiaya pa quichihuasi itequipanulisli. Huan yoje quinextiliaya quinami ilajtol unca melahuac pan inminpampa míac lanextilisli hual quinmitaltiloaya lacames ca lamajtilisli quiman quinchihuaje inminyampa. Yoje ma ye.